



6-3

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,086 — FRIDAY, MARCH 24, 1950

Published by Authority

PART I: SECTION (I) — GENERAL

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.)

	PAGE		PAGE
Proclamations by the Governor-General ..	293	Price Orders	—
Appointments, &c., by the Governor-General ..	293	Currency Commissioners' Notices ..	309
Appointments, &c., by the Public Service Commission ..	294	Revenue and Expenditure Returns ..	—
Appointments, &c., by the Judicial Service Commission ..	294	Miscellaneous Departmental Notices ..	310
Other Appointments	296	Notice to Mariners	—
Appointments, &c., of Registrars	—	"Excise Ordinance" Notices	—
Government Notifications	297		

Proclamations by the Governor-General

L. D.—B. 69/38 M/J No. L 40/49

BY HIS EXCELLENCY
THE GOVERNOR-GENERAL

A PROCLAMATION

Seal

SOULBURY.

KNOW Ye that by virtue of the powers vested in me by section 12 of the Maintenance Orders (Facilities for Enforcement) Ordinance (Chapter 77), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,828 of February 5, 1948, I, Herwald, Baron Soulbury, Governor-General of Ceylon, do by this Proclamation extend the said Ordinance to the State of Western Australia.

By His Excellency's command,
J. A. MULHALL,
Secretary to the Governor-General.

King's Pavilion,
Kandy, 15th March, 1950.

GOD SAVE THE KING

Appointments, &c., by the Governor-General

No. 309 of 1950

G. G. O. No. C 162/49.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL has been pleased, under section 51 (1) of the Ceylon (Constitution and Independence) Orders in Council, 1946 and 1947, to appoint Mr. A. E. CHRISTOFFELSZ, C.M.G., to act as Permanent Secretary to the Ministry of Commerce and Trade in addition to his duties as Permanent Secretary

293—J. N. 96385—3,250 (3/50)

A 1

to the Ministry of Labour and Social Services, with effect from March 20, 1950, during the absence on leave of Mr. K. SOMASUNTHARAM.

By His Excellency's command,
J. A. MULHALL,
Secretary to the Governor-General.

Governor-General's Office,
Kandy, March 22, 1950.

No. 310 of 1950

No. D. 1/7.

G.V.F.—Ceylon Army—Posting to Active List approved by His Excellency the Governor-General

Major A. V. ARNOLDA, C. G. A. (Reserve), with effect from March 13, 1950.

By His Excellency's command,
K. VAITHIANATHAN,
Permanent Secretary,
Ministry of Defence and External Affairs.
Colombo 1, March 20, 1950.

No. 311 of 1950

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL has been pleased to approve the commissioning of the following persons as Second Lieutenants in the Ceylon Army, their promotion to the ranks stated against their names and their appointment to the posts for which they have been selected.

To be Lieutenants	Post
MUNEENDRADASA RAMAWICKREMA	...
JAYAWARDENA	... Platoon Commander,
DODAMPEGAMAGE BUPANANDA	... Ceylon Infantry.
PERERA	... Platoon Commander,
	... Ceylon Infantry.

By His Excellency's command,
K. VAITHIANATHAN,
Permanent Secretary,
Ministry of Defence and External Affairs,
Colombo, March 20, 1950.

No. 312 of 1950

No. D. 1/7.

C.V.F.—Ceylon Army—Resignations and Cessation of Secondment approved by His Excellency the Governor-General

Resignations

Captain A. L. LOOS, C. E. (Reserve), with effect from January 17, 1950.

Captain R. KIRTISINGHE, C. M. C. (Reserve), with effect from December 31, 1949.

Lieutenant J. R. WILSON, C. M. C. (Reserve), with effect from December 31, 1949.

Lieutenant R. M. DE ZILWA, C. M. C. (Reserve), with effect from December 31, 1949.

Second Lieutenant C. W. A. DE SILVA, C. M. C. (Reserve), with effect from December 31, 1949.

Cessation of Secondment

Captain D. A. KURUPPU, C. M. C., ceases to be seconded in his Corps with effect from November 7, 1949.

By His Excellency's command,

K. VAITHIANATHAN,
Permanent Secretary,

Ministry of Defence and External Affairs.

Colombo 1, March 9, 1950.

No. 313 of 1950

No. D. 1/7.

C.V.F.—Ceylon Army—Promotion approved by His Excellency the Governor-General

To be Captain & Quartermaster with effect from April 8, 1949

Lieutenant & Quartermaster V. ST. C. LA BROOY, C. S. C.

By His Excellency's command,

K. VAITHIANATHAN,
Permanent Secretary,

Ministry of Defence and External Affairs.

Colombo 1, March 9, 1950.

No. 314 of 1950

No. D. 1/7.

C.V.F.—Ceylon Army—Resignations, Cessation of Secondments and Promotion approved by His Excellency the Governor-General

Resignations

Captain D. F. JAYATUNGE, C. M. C., with effect from September 1, 1949.

Lieutenant F. L. W. JAYAWARDENA, C. M. C., with effect from May 27, 1949.

Lieutenant D. J. C. V. HAPUARACHCHI, C. C. B., with effect from October 7, 1949.

Lieutenant A. I. D'ABRERA, C. C. B. (Reserve), with effect from November 23, 1949.

Second Lieutenant J. M. W. FERNANDO, C. C. B., with effect from January 1, 1949.

Cessation of Secondments

Lieutenant M. C. F. ABEYKOON, C. C. B., ceases to be seconded as Weapon Training Officer in the Ceylon Cadet Battalion with effect from October 8, 1949.

Second Lieutenant H. B. WIJEKOON, C. C. B., ceases to be seconded for duty with the Junior Cadets with effect from October 1, 1948, and is posted for duty with the Senior Cadets with effect from the same date.

Promotion

To be Captain with effect from October 8, 1949

Lieutenant M. C. F. ABEYKOON, C. C. B.

By His Excellency's command,

K. VAITHIANATHAN,
Permanent Secretary,

Ministry of Defence and External Affairs.

Colombo 1, March 9, 1950.

Appointments, &c., by the Public Service Commission

No. 315 of 1950

THE Public Service Commission has been pleased to order the following appointments:—

A. 16/2/50.

Mr. V. S. M. DE MEL to act as Government Agent, Eastern Province, with effect from March 7, 1950, until further orders.

A. 16/1/50.

Mr. O. R. WRIGHT, Cadet, Ceylon Civil Service, to act as Assistant Government Agent of the District of Jaffna, with effect from March 11, 1950, until further orders.

A. 41/48.

Mr. M. KANAGASABAY, Operating Superintendent, Ceylon Government Railway, to be General Manager, Ceylon Government Railway, with effect from September 7, 1948.

M. CHANDRASOMA,
Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
P. O. Box 500,

Colombo 1, March 22, 1950.

Appointments, &c., by the Judicial Service Commission

No. 316 of 1950

No. JSC. Pp. 1/50.

THE Judicial Service Commission has been pleased to make the following appointments with effect from 16th March, 1950, until further orders:—

Mr. V. MANICAVASAGAR to be Commissioner of Requests, Colombo, and Additional Magistrate, Colombo.

Mr. C. J. C. JANSZ to be Municipal Magistrate, Colombo, and Additional Magistrate, Colombo.

Mr. F. C. PERERA to be Additional District Judge, Kandy, Additional Commissioner of Requests and Additional Magistrate, Kandy, Additional Municipal Magistrate, Kandy, and Additional Commissioner of Requests and Additional Magistrate, Dumbara.

Mr. S. THAMBYDURAI to be Magistrate and Commissioner of Requests, Jaffna, Municipal Magistrate, Jaffna, and Additional District Judge, Jaffna.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,

P. O. Box 573,

Colombo, 21st March, 1950.

No. 317 of 1950

No. JSC. Pp. 3/50.

THE Judicial Service Commission has been pleased to make the following appointments:—

Mr. J. H. V. S. JAYAWICKREME to be Additional District Judge, Kandy, Commissioner of Requests, Kandy, Additional Magistrate, Kandy, Additional Municipal Magistrate, Kandy, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Dumbara, from 15th March, 1950, to the 24th April, 1950, or until further orders.

Mr. J. F. PHILIPS to be District Judge, Batticaloa, and Commissioner of Requests and Magistrate, Batticaloa, with effect from 16th March, 1950, until further orders.

Mr. A. D. J. GUNAWARDENE to act as an officer in Class III of the Ceylon Judicial Service and to be Magistrate and Commissioner of Requests, Kurunegala, Municipal Magistrate, Kurunegala, and Additional District Judge, Kurunegala, from 16th March, 1950, until further orders.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,

P. O. Box 573,

Colombo, 21st March, 1950.

No. 318 of 1950

No. JAA/46/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. A. L. S. SIRIMANNE to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Nuwara Eliya, from the 3rd to 5th April, 1950, to hear D. C. Nuwara Eliya Criminal Case No. 271.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 16th March, 1950.

No. 319 of 1950

No. JAA/36/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. W. G. SPENCER to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Kurunegala, on the 20th March, 1950, to enable judgment to be delivered in D. C. Kurunegala Case No. 3705 M.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 15th March, 1950.

No. 320 of 1950

No. CJ/M.15/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. R. RAMACHANDRAN, Supernumerary Officer in Class I Grade II, to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Panadura, and Additional District Judge, Panadura, from 16th March, 1950, to 15th May, 1950, or until further orders.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 17th March, 1950.

No. 321 of 1950

No. JSC. Pp. 2/50.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. E. B. S. COREA to act as an officer in Class III of the Ceylon Judicial Service and to be Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Avissawella, and Additional District Judge, Avissawella, with effect from 16th March, 1950, until further orders.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 17th March, 1950.

No. 322 of 1950

No. CJ/M.13/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. P. A. DE S. SENARATNE, Supernumerary Officer in Class II to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Gampola, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Dumbara, and Additional District Judge, Kandy, from the 12th to 15th March, 1950, and to act as Magistrate and Commissioner of Requests, Gampola, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Dumbara, and Additional District Judge, Kandy, from the 16th March, 1950, until further orders.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 17th March, 1950.

No. 323 of 1950

No. JAA/21/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. C. J. C. JANSZ to be, in addition to his other duties, Additional Magistrate, Gampola, and Additional District Judge, Kandy, on the 31st March, 1950, and 1st April, 1950, to hear M. C. Gampola Cases Nos. 19003 and 18451 and also to enable sentence to be passed in M. C. Gampola Case No. 19723.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 20th March, 1950.

No. 324 of 1950

No. JAA/39/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. T. C. P. FERNANDO to be, in addition to his other duties, Additional Magistrate, Mannar, on the 23rd March, 1950, to hear M. C. Mannar Case No. 9883.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 18th March, 1950.

No. 325 of 1950

No. JM. 59/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. S. S. J. GOONESEKERA to be, in addition to his other duties, Additional Municipal Magistrate, Negombo, from the 20th to the 26th March, 1950, or until further orders.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 22nd March, 1950.

No. 326 of 1950

BY virtue of the powers delegated to me in that behalf by the Honourable the Minister of Justice, the following appointments have been made:—

No. JL/13/48.

Mr. J. A. OBEYSEKERA to be Additional District Judge, Gampaha, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Gampaha, from the 20th to 22nd October, 1950, during the absence of Mr. L. B. DE SILVA.

No. JL/23/48.

Mr. D. P. ATAPATTU to be Additional District Judge, Tangalla, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Tangalla, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Hambantota, on the 24th and 25th March, 1950, during the absence of Mr. P. R. GUNASEKERA.

No. JL/61/48.

Mr. D. RAJARATNAM to be Additional District Judge, Trincomalee, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Trincomalee, from the 18th to 20th March, 1950, during the absence of Mr. N. SIVAGNANASUNDRAM.

No. JL/61/48.

Mr. D. RAJARATNAM to be Additional District Judge, Trincomalee, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Trincomalee, on the 24th March, 1950, during the absence of Mr. N. SIVAGNANASUNDRAM.

No. JAA/1/48.

Mr. S. NATARAJA to be Additional District Judge, Anuradhapura, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Anuradhapura, from the 22nd to 24th March, 1950, during the absence of Mr. T. C. P. FERNANDO.

No. JL/18/48.

Mr. S. NATARAJA to be Additional District Judge, Anuradhapura, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Anuradhapura, from the 22nd to 24th March, 1950, during the absence of Mr. T. C. P. FERNANDO.

No. JL/19/48.

Mr. P. A. DHARMADASA to be Additional District Judge, Ratnapura, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Ratnapura, on the 27th March, 1950, during the absence of Mr. T. Q. FERNANDO.

No. JL/2/48.

Mr. FRANCIS P. PERERA to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Gampaha, and Additional District Judge, Gampaha, from 25th to 27th March, 1950, during the absence of Mr. F. E. ALLES.

No. JAA/3/48.

Mr. P. G. DE SILVA to be Additional Magistrate, Avissawella, on the 21st March, 1950, to enable sentence to be passed in M. C. Avissawella Case No. 48397.

No. JL/46/48.

Mr. B. R. G. WIJEYEKOON to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Dumbara, and Additional District Judge, Kandy, at Teldeniya, on 22nd March, 1950, during the absence of Mr. F. C. PERERA.

No. JAA/43/48.

Mr. W. BALASURIYA to be Additional Magistrate, Matara, and Additional District Judge, Matara, on the 20th March, 1950, to enable sentences to be passed in M. C. Matara Cases Nos. 17753 and 17772.

No. JAA/25/48.

Mr. A. SAMBANDHAN to be Additional Magistrate, Jaffna, on the 21st March, 1950, to enable sentence to be passed in M. C. Jaffna Case No. 18335.

No. JL/68/48.

Mr. F. H. JAYAWARDENE to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Kurunegala, and Additional District Judge, Kurunegala, at Kana-dulla, on the 22nd March, 1950, during the absence of Mr. G. THOMAS.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 21st March, 1950.

Other Appointments

No. 327 of 1950

THE Honourable the Minister of External Affairs has been pleased to recognize Mr. PERCY W. ABEYRATNE, formally as Consul of Greece at Colombo.

K. VAITHIANATHAN,
Permanent Secretary,
Ministry of Defence and External Affairs.
Colombo 1, March 18, 1950.

No. 328 of 1950

THE Honourable the Minister of Finance has been pleased to make the following appointments:—

74/2/53 (MF)

Mr. V. S. M. DE MEL, Acting Government Agent, Eastern Province, to be, in addition to his own duties, Collector of Customs for the Eastern Province, with effect from March 7, 1950.

74/2/85 (MF)

Mr. O. R. WRIGHT, Acting Assistant Government Agent of the District of Jaffna, to be, in addition to his own duties, Assistant Collector of Customs and Landing Surveyor, Jaffna, with effect from March 11, 1950.

C. E. JONES,
Permanent Secretary to the
Ministry of Finance.

The Ministry of Finance,
The Galle Face Secretariat,
Colombo, March 22, 1950.

No. 329 of 1950

THE following transfer in the Ceylon Civil Service takes effect from the date notified below:—

74/48 (MF)

Mr. S. S. H. SILVA, to be attached to the Colombo Kacheberri with effect from March 14, 1950.

C. E. JONES,
Secretary to the Treasury.

The Ministry of Finance,
The Galle Face Secretariat,
Colombo, March 22, 1950.

No. 330 of 1950

No. D. 31/47.

THE Honourable the Minister of Justice has been pleased to appoint Mr. V. S. M. DE MEL, C.C.S., to be Fiscal, Eastern Province, with effect from the 7th March, 1950.

V. L. ST. CLAIR SWAN,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 18th March, 1950.

No. 331 of 1950

No. AI. 6/2.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. LUXMON WIJEYASINGHE to act as Inquirer for Vidana Arachchies' Divisions of Madampe, Ambalangoda, Balapitiya and Karandeniya in the Wellaboda Pattu and Welitara, Kosgoda, and Uragaha in the Bentota Walallawiti Korale, Galle District, from the 6th to the 19th March, 1950.

V. L. ST. CLAIR SWAN,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 15th March, 1950.

No. 332 of 1950

No. AI. 6/2.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. LUXMON WIJEYASINGHE to act as Inquirer for Vidana Arachchies' Divisions of Madampe, Ambalangoda, Balapitiya and Karandeniya in the Wellaboda Pattu and Welitara, Kosgoda, and Uragaha in the Bentota Walallawiti Korale, Galle District, from the 19th March to the 2nd April, 1950.

V. L. ST. CLAIR SWAN,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 17th March, 1950.

No. 333 of 1950

THE Honourable the Minister of Home Affairs and Rural Development has been pleased to appoint Mr. WALAWE DURAGE NANDASENA to be a Notary Public throughout the judicial division of Colombo and to practise as such in the English language.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.
Colombo, March 14, 1950.

No. 334 of 1950

THE Honourable the Minister of Home Affairs and Rural Development has been pleased to appoint Mr. MEERALEBBE MOHAMED MUSTAPHA to be a Notary Public throughout the judicial division of Batticaloa and to practise as such in the English and Tamil languages.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.
Colombo, March 14, 1950.

No. 335 of 1950

THE Honourable the Minister of Home Affairs and Rural Development has been pleased to appoint Mr. SENADIRAGE DON JUSTIN JAYAWARDANA to be a Notary Public throughout the judicial division of Negombo and to practise as such in the Sinhalese language.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.
Colombo, March 14, 1950.

No. 336 of 1950

THE Honourable the Minister of Home Affairs and Rural Development has been pleased to appoint Mr. SIEBET MENDIS WICKRAMASINGHE to be a Notary Public throughout the judicial division of Kalutara and to practise as such in the Sinhalese language.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.
Colombo, March 14, 1950.

No. 337 of 1950

THE Honourable the Minister of Home Affairs and Rural Development has been pleased to appoint Mr. PONNAMBALAM NAGALINGAM to be a Notary Public throughout the judicial division of Jaffna and to practise as such in the Tamil language.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.
Colombo, March 14, 1950.

No. 338 of 1950

THE Honourable the Minister of Home Affairs and Rural Development has been pleased to appoint Mr. SITAMPALAM COOMARASWAMY to be a Notary Public throughout the judicial division of Jaffna and to practise as such in the Tamil language.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.
Colombo, March 14, 1950.

No. 339 of 1950

THE Honourable the Minister of Home Affairs and Rural Development has been pleased to appoint Mr. VYTHIALINGAM SIVASUBRAMANIAM to be a Notary Public throughout the judicial division of Jaffna and to practise as such in the Tamil language.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.
Colombo, March 14, 1950.

No. 340 of 1950

THE Honourable the Minister of Home Affairs and Rural Development has been pleased to appoint Mr. THAMOTHARAMPILLAI VANNIANATHAN to be a Notary Public throughout the judicial division of Jaffna and to practise as such in the Tamil language.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.
Colombo, March 14, 1950.

No. 341 of 1950

THE Honourable the Minister of Commerce and Trade has been pleased to appoint Mr. V. S. M. DE MEL, C.C.S., as Receiver of Wrecks for the District of Batticaloa, under section 2 of the Wrecks and Salvage Ordinance (Cap. 267), with effect from March 7, 1950.

K. SOMASUNTHARAM,
Permanent Secretary,
Ministry of Commerce and Trade.
Colombo, March 18, 1950.

Government Notifications

L. D.—B. 3/32.

PN. 1308.

The Ceylon Railway Benefit Association Ordinance

RULE made by the Ceylon Railway Benefit Association under section 15 of the Ceylon Railway Benefit Association Ordinance (Chapter 208) and confirmed by the Minister of Finance by virtue of the powers vested in him by the said section as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

C. E. JONES,
Permanent Secretary, Ministry of Finance.
Colombo, 18th March, 1950.

RULE

The rules published in *Gazette* No. 7,906 of February 12, 1932, as amended from time to time, are hereby further amended as follows:—

(1) in rule 9, by the substitution, for paragraph (2), of the following new paragraph:—

“(2) In the case of retirement donations, the maximum amount of such donations payable to any member shall not exceed double the total of the following amounts:—

- (a) the amount he has actually paid as donation calls during his membership; and
- (b) the aggregate amount which he would have received as dividends during his membership if the sums set apart for the creation and maintenance of the Donation Reserve Fund under rule 23 (1) (b) had been distributed annually as dividends in proportion to the respective amounts standing to the credit of members in the books of the Corporation.”; and

(2) In rule 23, by the substitution; in paragraph (4) thereof, for “Rs. 50,000”, of “Rs. 100,000”.

(D. S. 284.) No. 282/6/239 (ET/DB).

PURSUANT to the 2nd section of the Minutes on Pensions it is hereby notified that the holders of the office specified below are entitled to pension:—

Timekeeping Clerks—Railway

C. E. JONES,
Secretary to the Treasury.
General Treasury,
Colombo, March 20, 1950.

Name	Department
Fernando, J. J. I. L.	Industries.
Nallarattam, S. J. K.	Cabinet Office.
Nilam, I. L. M. M. ...	District Court, Gampaha.
Rodrigo, W. D. ...	Office of the Judicial Service Commission.
Rupasinghe, K. A. W.	Ministry of Home Affairs and de C. ... Rural Development
Sheriff, O. ...	Prisons.
Weerasinghe, D. S. ...	Information.
Weerasinghe, D. V. P.	Land-Commissioner's.

G. 58/50.

IT is hereby notified for general information that the under-mentioned stenographers on probation in the Lower Grade of the Stenographers' Transferable Service have passed the qualifying examination for confirmation held on January 14, 1950:—

Name	Department.
Ariaratnam, A. H. ...	Co-operative Development.
Daniel, A. V. ...	District Court, Galle.
Ferreira, C. R. ...	Office of the Minister without Portfolio.

The following stenographers in the Lower Grade of the Stenographers' Transferable Service have passed the qualifying examination held on January 14, 1950, for promotion over the Efficiency Bar before Rs. 2,640:—

Name	Department
Loos, K. G. W. ...	District Court, Colombo
Wittebron, R. V. ...	Ministry of Health and Local Government.

T. D. PERERA,
Deputy Secretary to the Treasury.
General Treasury,
Colombo, March 20, 1950.

No. PN. 137.

IN terms of section 24 of the Minutes on Pensions it is hereby notified that the under-mentioned officers who have been seconded for service will be allowed to count the period of their temporary employment for pension purposes:—

Name	Pensionable Appointment	Seconded Service
Mr. J. V. Perera	Clerk, E. C. C.; Grade II	Clerk, Department of the Food Commissioner (Supplies)
Mr. S. Ponnampalam	Clerk, G. C. C.	Clerk, Badulla Kachcheri, for work in connection with the Internal Purchase Scheme
Mr. A. B. Raymond	do.	Clerk, Department of the Food Commissioner (Supplies), for work in connection with the Guaranteed Price Scheme
Mr. K. X. Thuraisingham	do.	do.
Mr. M. V. P. Seneviratne	do.	do.
Mr. W. Q. H. Indraratne	do.	Clerk, Hambantota Kachcheri, for work in connection with the Guaranteed Price Scheme
Mr. T. Poopalan	do.	Clerk, Department of the Commissioner of Food Supplies for work in connection with the Guaranteed Price Scheme
Mr. A. C. Wimalaratne	do.	do.
Mr. A. Sanmugaraja	do.	do.
Mr. K. Mailvaganam	do.	do.
Mr. E. R. Hubert	do.	Clerk, Kurunegala Kachcheri, for work in connection with the Guaranteed Price Scheme
Mr. K. M. Perera	do.	Clerk, Badulla Kachcheri, for work in connection with the Guaranteed Price Scheme
Mr. C. Nadarajah	do.	Clerk, Puttalam Kachcheri, for work in connection with the Guaranteed Price Scheme
Mr. H. A. Perera	do.	Clerk, Anuradhapura Kachcheri, for work in connection with the Guaranteed Price Scheme
Mr. D. F. Welgama	do.	Clerk, Kandy Kachcheri, for work in connection with the Guaranteed Price Scheme
Mr. M. N. Mahadeva	do.	Clerk, Matale Kachcheri, for work in connection with the Guaranteed Price Scheme
Mr. U. A. Wimaladasa	do.	Clerk, Polonnaruwa Kachcheri, for work in connection with the Guaranteed Price Scheme

General Treasury,
Colombo, March 20, 1950.

T. D. PERERA,
Deputy Secretary to the Treasury.

Sinhalese and Hindu New Year

IT is hereby notified for general information:—

- (a) that Thursday, April 13, 1950, will be a Public and Bank holiday on account of the Sinhalese and Hindu New Year;
- (b) that Friday, April 14, 1950, will be an additional Public holiday for the Sinhalese and Hindu New Year;
- (c) that Saturday, April 15, 1950, which is shown as a Public holiday in the Ceylon Desk Calendar for 1950 will not be a Public Holiday

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.
Colombo, March 23, 1950.

The Buddhist Temporalities Ordinance

ORDER made by the Minister of Home Affairs and Rural Development under section 3 of the Buddhist Temporalities Ordinance (Chapter 222), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.
Colombo, March 14, 1950.

ORDER

The Proclamation under section 3 of the Buddhist Temporalities Ordinance (Chapter 222), published in *Gazette* No. 7,896 of December 4, 1931, as amended by

Order published in *Gazette* No. 9,886 of July 16, 1948, is hereby further amended by including in the Schedule thereto the temples described in the Schedule hereunder.

Schedule

1. Gedige Vihare otherwise known as Adahana Maluwa in the town of Kandy, Central Province.
2. Wijayasundara Aramaya otherwise known as Alut Vihare in the town of Kandy, Central Province.

IT is hereby notified that Sydney Wimalasooriya, a Notary authorized to practise in the English language throughout the judicial division of Galle, has, under section 21 (1) of the Notaries Ordinance (Chapter 91), tendered his resignation from the office of Notary, with effect from February 15, 1950, and that the Honourable

the Minister of Home Affairs and Rural Development has accepted the resignation as from the said date.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development,
Colombo, March 14, 1950.

L. D.—B. 7/36.

The Holidays Ordinance

BY virtue of the powers vested in me by section 7 of the Holidays Ordinance (Chapter 135), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, I, Edwin Aloysius Perera Wijeyeratne, Minister of Home Affairs and Rural Development, do by this notice appoint Friday, April 14, 1950, to be a public holiday in addition to the days specified in the Second Schedule to that Ordinance.

E. A. P. WIJYERATNE,
Minister of Home Affairs and Rural Development,
Colombo, March 22, 1950

J. 10.

The Land Acquisition Ordinance (Chapter 203)

Order No. 9 of 1950

BY virtue of the powers vested in me by proviso (ii) to section 12 (1) of the Land Acquisition Ordinance (Chapter 203 as amended by section 2 of Ordinance No. 51 of 1947, and adapted by the Order in the Proclamation under section 88 (1) of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, published in the *Government Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947), I hereby direct the Government Agent mentioned in column 1 of the Schedule hereto or any other officer of the Crown authorised by him in that behalf to take possession, for and on behalf of His Majesty of the land described in the corresponding entry in column 2 of that Schedule.

Colombo, March 16, 1950.

DUDLEY SENANAYAKE,
Minister of Agriculture and Lands.

SCHEDULE

Column 1

Column 2

The land shown as—

J 275/LA 398—The Government Agent, Northern Province . . . Lots Nos. 1, 2, 3 and 4 in preliminary plan No. A 1,578

J. 10.

The Land Acquisition Ordinance (Chapter 203.)

Order No. 10 of 1950

BY virtue of the powers vested in me by section 12 (1) of the Land Acquisition Ordinance (Chapter 203 as amended by section 2 of Ordinance No. 51 of 1947, and adapted by the Order in the Proclamation under section 88 (1) of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, published in the *Government Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947), I hereby direct each Government Agent or Assistant Government Agent mentioned in Column 1 of the Schedule hereto or any other officer of the Crown authorised by him in that behalf to take possession, for and on behalf of His Majesty, of the land respectively described in the corresponding entries in column 2 of that Schedule.

Colombo, March 16, 1950.

DUDLEY SENANAYAKE,
Minister of Agriculture and Lands.

SCHEDULE

Column 1

Column 2

The land shown as—

J. 211/Q 2870—The Government Agent, Western Province . . . Lots Nos. 8 and 9 in preliminary plan No. A 2,407
 J. 1021/L. 2916—The Assistant Government Agent, Matale District . . . Lot No. 1 in preliminary plan No. A 1,511
 J. 58/LA 6980—The Government Agent, North-Western Province . . . Lots Nos. 20 and 21 in supplement No. 1 to final village plan No. 930
 J.1117/LW 3030—The Government Agent, Province of Uva . . . Lots Nos. 1, 2, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 24, 26, 27, 28, 29, 31, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 52, 53, 56, 57, 58, 60, 63, 64, 65, 68, 70, 71, 72 in preliminary plan No. A 230
 J. 533/LD. 3907—The Government Agent, Central Province . . . Lot No. 1 in preliminary plan No. A 1,379
 J. 420/LD. 3895—The Government Agent, Central Province . . . Lots Nos. 1, 2, 3, 4, 6, 9, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, and 47 in preliminary plan No. A 1,407

L.D.—B.98/35.

The Co-operative Societies Ordinance

RULES made by the Minister of Food and Co-operative Undertakings under section 46 of the Co-operative Societies Ordinance (Chapter 107), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, and approved by the Senate and the House of Representatives

G. DE SOYSA,
Permanent Secretary,
Ministry of Food and Co-operative
Undertakings.

Colombo, March 22, 1950.

RULES

Short title.

1. These rules may be cited as the Co-operative Societies Rules, 1950.

Registration.

2. Every application for the registration of a society shall—

- (1) be made in such form as the Registrar may prescribe; and
- (2) be signed by all the original members of the society or where the original members of such society are registered societies, a person authorised by the by-laws of each such registered society to sign.

3. Upon registration of a society, the Registrar shall—

- (1) issue to the society a certificate of registration in the form set out in the Schedule hereto together with a copy of the Ordinance and the rules made thereunder in the language in which the books of the society are to be kept; and
- (2) sign and return to the society one copy of its by-laws which accompanied the application for registration

Membership.

4. Admission of persons as members of a registered society shall be in accordance with, and subject to such conditions as may be prescribed by, the by-laws of that society

5. Any member of a registered society may, if he is not indebted to that society on his own account or is not a surety for any unpaid debt to that society, withdraw from that society by giving one month's notice in writing to the Secretary. Provided, however, that this rule shall have no application to a member of any registered society the by-laws of which provide that such member shall not resign so long as he holds a particular office whether under Government or otherwise.

6. Any member of a registered society may be expelled from that society for such cause, and in such manner, as may be prescribed by the by-laws of that society

7. Any member of a registered society who loses any of the qualifications for membership prescribed by the Ordinance or these rules or the by-laws of that society shall cease to be a member of that society and the committee of that society shall cause his name to be struck off the register of members.

8. (1) In the case of a registered society with unlimited liability a member who withdraws or is expelled from that society shall be entitled to repayment without interest of any money paid

by him or his predecessor in interest towards the purchase of shares after the period prescribed in the by-laws

(2) In the case of a registered society with limited liability a member who withdraws, or is expelled from that society shall not be entitled to the repayment of any money paid by him towards the purchase of shares except in accordance with the conditions, if any, prescribed by the by-laws of that society.

9. In the case of any primary society no limit shall be fixed to the number of its members.

10. Every registered society shall maintain a register showing—

- (1) the name, address and occupation of each member and a statement of the shares if any held by him;
- (2) the age of any member who is a minor,
- (3) the date on which each member's name was entered in the register;
- (4) the date on which any member ceased to be a member,
- (5) the nominee, if any, appointed by each member.

11. (1) Every appointment of a nominee by any member of a registered society for the purposes of section 23 of the Ordinance shall be in writing and shall be signed by that member in the presence of two attesting witnesses.

(2) No member of a registered society with a share capital shall be entitled to appoint more than one nominee unless that member holds more than one share.

(3) Where more than one nominee is appointed by any member of a registered society the number of shares to be transferred or the exact proportion of the available number of shares that is to be transferred to each of those nominees shall be specified at the time of the appointment.

(4) Every appointment of a nominee shall be recorded in the register of members.

(5) The value of a share or other interest held by any member of a registered society shall, for the purposes of a transfer to a nominee, be, unless the by-laws of the society otherwise provide, the amount actually paid for such share or other interest by that member.

(6) Where any money is paid to a nominee who is a minor, a receipt given by the minor or his guardian shall be a sufficient discharge to the registered society making the payment

12. No member (other than a registered society) of a registered society, whether its liability is limited or unlimited, shall hold more than one-fifth of the total share capital of the society

13. (1) In the case of a registered society with no share capital, no part of the funds of the society shall be divided amongst its members as dividend or otherwise:

Provided, however, that this paragraph shall not apply to a thrift society

(2) The funds or any part thereof of a registered society shall not be divided as bonus or dividend amongst its members or officers unless—

- (a) the entire expenditure incurred by the society during the year has

Number of members

Register of members

Nominees

Maximum holding.

Division of profits

been debited to the profit and loss account before the calculation of the net profit, and
(b) the Registrar's prior approval has been obtained

(3) No dividend or bonus shall be paid by any registered society while any claim due from the society to a depositor or lender remains unsatisfied.

(4) No registered society shall pay a dividend exceeding six per centum on share capital actually paid up.

(5) The Registrar may by general or special order direct that any registered society shall, so long as it receives loans or deposits from any non-member other than a Co-operative Central Bank or the Co-operative Federal Bank of Ceylon, Limited—(a) not pay any dividend, or (b) pay dividends at such reduced rates as the Registrar may determine

Maximum
Liability.

14 (1) Every registered society shall from time to time fix at a general meeting of the members of the society the maximum amount it may receive as loans and deposits from persons who are not members—

(2) The maximum amount fixed under paragraph (1) shall be subject to the sanction of the Registrar who may at any time reduce it, and no registered society shall receive as loans or deposits an amount which shall exceed the amount sanctioned by the Registrar.

(3) Where the Registrar is of the opinion that the fixing of a maximum amount as provided by paragraph (1) of this rule shall create hardship to any particular registered society or class of registered societies, the preceding provisions of this rule shall not apply to such society or class of societies.

General
meetings.

15. (1) Every registered society shall from time to time hold general meetings as provided in its by-laws for the disposal of the necessary business including—

(a) the fixing of the maximum amount which the society may receive as loans and deposits from non-members;

(b) where the society is a credit society, the fixing of the maximum credit which may be allowed to each member,

(c) the election of members of the committee,

(d) the consideration of the annual balance sheet, the audit note and any inspection note by the Registrar or any person authorised by him to audit the accounts of the society or inspect the society.

(2) (a) Questions before a general meeting of any registered society shall be decided, unless otherwise specifically provided in its by-laws, by a majority of the members present in person or by proxy at such meeting

(b) Each member present at such meeting shall have only one vote and no more: Provided, however, that in the case of any equality of votes the Chairman shall have a second or casting vote.

(3) Voting by proxy at a general meeting of any registered society shall be allowed only—

(a) where any person has been appointed for the purpose under section 13 of the Ordinance, or

(b) where under its by-laws representatives of groups of its members are permitted to vote by proxy.

(4) The Registrar, or any person authorised in that behalf by the general or special order of the Registrar, may at any time summon a special general meeting of any registered society in such manner and at such time and place as the Registrar or such person may direct. The number of members present in person or by proxy at such meeting shall form the quorum (unless such number is less than three) and such meeting shall have all the powers of a meeting duly convened according to the by-laws of the society. The Registrar, or any person authorised by him, may preside at such meeting but shall have no vote; in the event of an equality of votes he shall have a casting vote.

(5) A registered society which is a member of any other registered society shall not appoint any person from its members to represent it at any general meeting of the other society if such person—

(a) is, in respect of any loan or loans taken by him, in default for such period as is prescribed in the by-laws of that society or where no period is so prescribed for any period exceeding three months, or

(b) is in default in any other respect to that society or to any other society.

Committee

16 The members of the Committee of a registered society shall be appointed, and may be suspended or removed, at a general meeting of that society by a majority of the members present in person or by proxy unless otherwise provided in its by-laws.

17. Where financial assistance is granted by Government to a registered society on condition that one or more members of the Committee, (including the president, secretary, or treasurer) of that society shall be nominated by the Registrar, such nomination or nominations shall be made by the Registrar notwithstanding anything to the contrary in the by-laws of that society.

18. (i) A member of a registered society shall be disqualified from being elected as a member of the Committee of that society—

(a) if, subject to the provisions of paragraph (2), he is under twenty-one years of age;

(b) if, subject to the provisions of paragraph (3), he is a paid employee of that society or of any registered society which is a member of that society or of any registered society of which that society is a member;

(c) if he is, in respect of any loan or loans received by him, in default to that society or to any other registered society for such period as is prescribed in the by-laws of the registered society concerned or where no period is so prescribed for a period exceeding three months or is in default in any other respect to that society or any other society;

- (d) if he is interested directly or indirectly in any contract made with that society or in any sale or purchase made by that society or in any contract or transaction of that society (except where he has invested any money with the society or borrowed any money from the society) which concerns the finances of the society, and which is either subsisting or is in the course of negotiations;
- (e) where that society is a credit society, if he lends money on his own account; or
- (f) where that society is a society other than a credit society, if he is directly or indirectly engaged in any trade or other activity which in the opinion of the general meeting of that society conflicts with the interests of that society.

(2) In the case of any registered society the members of which are persons engaged in weaving or are school children, a member of that society shall be eligible for election as a member of the Committee of that society if he is under twenty-one years of age.

(3) In the case of any registered society the members of which are only the paid employees of that society, any such employee shall be eligible for election as a member of the Committee of that society, or of any other registered society which is a member of that society, or of any other registered society of which that society is a member.

19. (1) No member of the Committee of any registered society which is a credit society shall receive any pay, honorarium or other remuneration for services rendered by him as a member of the Committee. Committee members of other registered societies may receive pay, honorarium or other remuneration only with the approval of the Registrar previously obtained and in accordance with such rates of pay, honorarium or other remuneration as he may sanction.

(2) Any member of the Committee of any registered society or other officer who receives any payment which he is not entitled to receive in the course of his duties shall hold the money so received in trust for the society and such money shall be recoverable from him as a debt due by him to the society.

20. (1) A member of the Committee of any registered society shall cease to hold office—

- (a) if, subject to the provisions of paragraph (2), he ceases to be a share-holder in that society;
- (b) if he has filed a declaration of insolvency or is adjudicated an insolvent;
- (c) if he becomes of unsound mind;
- (d) if he is convicted of any offence involving moral turpitude;
- (e) if he carries on, or has an interest in, any trade which in the opinion of the general meeting of that society conflicts with the interests of that society;
- (f) where that society is a credit society, if he lends money on his own account or accepts any office of profit under that society or receives any honorarium; or

- (g) if he becomes a paid employee of that society or of any registered society which is a member of that society or of any registered society of which that society is a member.

(2) In the case of a registered society where the holding of shares is not a qualification for membership of the Committee, a Committee member shall not cease to hold office if he ceases to be a shareholder in that society.

21. The Committee of a registered society shall, subject to any regulations or restrictions duly laid down by that society at any general meeting or in its by-laws, exercise all the powers of that society except such powers as are reserved for the general meetings of that society.

22. The duties of the Committee of a registered society shall include the following:—

- (a) to comply with the Ordinance, these rules and the by-laws of the society;
- (b) to maintain true and accurate accounts;
- (c) to keep a true account of the assets and liabilities;
- (d) to keep a correct register of members;
- (e) to lay before the annual general meeting of the society a profit and loss account and a balance sheet;
- (f) to assist the inspection of books by any person authorised to see them; and
- (g) where the society is a credit society, to see that loans are applied for the approved purposes for which the loans were advanced

23. In the case of any registered society which is a credit society, the debts of the members of the Committee to the society shall not in the aggregate exceed more than twenty-five per centum of the working capital of that society;

Provided, however, that this rule shall not apply to any society which in the opinion of the Registrar has a small working capital

Officers and servants.

24. A registered society shall not appoint any person as its paid officer or servant unless such person gives security in such form and in such amount as the Registrar may fix for the kind of service to be performed by such an officer or a servant or for the class of societies to which that registered society belongs

Compulsory by-laws.

25. A registered society shall make by-laws in respect of the following matters:—

- (1) name of the society;
- (2) registered address of the society;
- (3) objects for which the society was established;
- (4) purposes to which the funds of the society may be applied;
- (5) qualifications for membership to the society, the conditions of admission of members and the mode of their election;
- (6) the nature and extent of the liability of the members of the society;

- (7) the withdrawal and expulsion of the members of the society, and the payments, if any, to be made to them;
- (8) the transfer of the share or other interests of the members of the society,
- (9) the manner of raising funds, including the maximum rate of interest on deposits;
- (10) the general meetings of the society and the procedure at, and the powers to be exercised by, such meetings,
- (11) the appointment, suspension, and removal of the members of the Committee and other officers of the society, and the powers and duties of the Committee and other officers;
- (12) the authorisation of an officer of the society to sign documents on behalf of the society.

Where the objects of any registered society include the creation of funds to be lent to its members, that society shall make by-laws in respect of the following additional matters:—

- (13) the occupation or residence of the members,
- (14) the conditions on which loans may be made to members, including—
 - (a) the rate of interest,
 - (b) the maximum amount which may be lent to a member,
 - (c) extension of the term, and renewal, of loans,
 - (d) the purpose of loans,
 - (e) security for repayment;
- (15) the consequences, if any, of default in payment of any sum due on account of shares or loans;
- (16) the disposal of the profits.

Damages.

26 The damages recoverable by a registered society from any of its members under section 19 (1) (b) of the Ordinance shall be the damages arising from the loss of business to the society arising directly or indirectly by the failure of the member to dispose of the whole or any specified portion, as the case may be, of the produce and such damages shall not exceed the market value of the produce increased by ten per centum.

Waiver of debts.

27. No debts or other claims due to a registered society may be waived or written off except with the prior approval in writing of the Registrar.

Amendment of by-laws.

28. (1) Subject to the provisions of section 8 of the Ordinance and to rule 25 of these rules, a registered society may from time to time make new by-laws for the conduct of its business, or may alter or rescind any by-law already made.

(2) A new by-law, or the alteration or rescission of an existing by-law, shall be made only by a resolution at a general meeting of the society, subject to the condition that—

- (a) in the case of a society with unlimited liability the general meeting is attended by not less than one-half of the members of the society and the resolution receives the assent of three-fourths of such members, or

- (b) in the case of a society with limited liability the resolution receives the votes (which may be in writing) of a clear majority of the total number of members of the society. Where written votes are used voting papers shall be sent to all the members and the written votes shall be examined and counted at a general meeting at which there shall be a quorum as prescribed in the by-laws of the society.

(3) Notwithstanding anything in the preceding provisions of this rule, any by-law, or any amendment of any by-law, of a registered society, which has been previously approved by the Registrar may be adopted by a majority of two-thirds of the members present at a general meeting of which due notice of the intention to discuss the proposed by-law or amendment has been given.

(4) As soon as any by-law is made, amended or rescinded, the registered society shall send two copies thereof to the Registrar together with a statement signed by the president and the secretary of the society that the provisions of paragraph (2) or paragraph (3) of this rule, as the case may be, have been complied with.

Accounts.

29. Every registered society which is a credit society shall maintain—

- (1) a cash book,
- (2) a personal ledger showing the various transactions of each member of the society or other person who has dealings with the society,
- (3) a general ledger,
- (4) a register of loans,
- (5) a minute book, and
- (6) such other books as may be prescribed from time to time by the Registrar.

Registered societies other than credit societies shall maintain such books as may be prescribed from time to time by the Registrar.

30. Every co-operative bank which finances other registered societies shall exhibit its balance sheet during office hours to any person who desires to see it. Every other registered society shall permit any person interested in its funds as member, depositor or creditor to inspect its annual balance sheet.

31. The Committee of every registered society, or an officer of the society appointed for the purpose by the Committee, shall prepare yearly in such form as may be prescribed for the purpose by the Registrar and forward to the Registrar within such time as he may direct—

- (1) an account showing the receipts and payments for the year,
- (2) a profit and loss account, and
- (3) a balance sheet.

32. (1) The Registrar may by order in writing direct any registered society—

- (a) to cause such accounts and books of the society as may be specified in the order to be written up to such date as the Registrar may determine, and
- (b) to send any return which he may require in such form and within such time as may be specified in the order.

(2) If any registered society fails to comply with an order under paragraph (1), the Registrar may get the accounts and books written, and the returns prepared, by any officer subordinate to him.

(3) Where the accounts and books of any society have been written, and the returns have been prepared, by any officer authorised by the Registrar, the Registrar shall determine the amount payable to such officer for such work by taking into account the time involved and the emoluments of such officer, and call upon the society to pay such amount to such officer; and if that society fails to do so such amount shall be recovered by the Registrar.

33. (1) Every registered society shall, when called upon to do so by the Registrar or a co-operative federation when such a federation has been constituted, make annually a contribution to a fund to be used for the audit of the accounts, and supervision of registered societies. Such a fund shall be called the Contributions Fund and be hereinafter referred to as "the Fund".

(2) Until such time as a co-operative federation has been constituted and registered for this purpose, the Fund shall be administered by the Registrar on behalf of the contributing registered societies.

(3) So long as the Registrar administers the Fund, the salaries of the staff engaged for the audit and supervision of the contributing societies, the fees for auditing the accounts of the Fund and all other expenses which the Registrar considers necessary shall be paid out of the Fund, and the Registrar shall submit each year to the Government a statement showing the income derived from the contributions, the expenditure he has sanctioned and the balance in hand.

(4) As soon as a co-operative federation is constituted and registered for the purpose, the Fund shall be credited to such federation to be utilized in accordance with its stated objects and with its constitution.

(5) Until a co-operative federation is constituted for the purpose, the annual contribution by each society shall be fixed by the Registrar subject to a maximum of either ten per centum of the annual profits or one per centum of the working capital as disclosed in the annual balance sheet and subject also to a minimum of five rupees.

34. For the purposes of section 27 of the Ordinance, a copy of an entry in the book of a registered society may be certified by a declaration in writing at the foot of such copy that it is a true copy of such entry and that the book containing the entry is still in the custody of the society, such declaration being dated and signed by the secretary of the society and one member of the committee.

35. (1) The reserve fund of a registered society which is a credit society may, unless the Registrar by special order directs it to be invested as provided in section 33 of the Ordinance, be used in the business of the society.

(2) The reserve fund of a registered society other than a credit society shall be invested as provided in section 33 of the Ordinance unless the Registrar

directs that the entirety or any part of such fund may be utilized in the business of the society.

36. The reserve fund shall be indivisible and no member shall be entitled to claim any specified share in it.

37. No part of the funds of a registered society shall be used for the acquisition of land, buildings, plant or machinery without the previous approval of the general meeting of the society and of the Registrar.

38. (1) Where a dispute has to be referred to the Registrar for decision under section 45 of the Ordinance, such reference may be made by—

- (a) the Committee of the registered society, or
- (b) the registered society by a resolution passed at a general meeting of that society, or
- (c) any party to the dispute, or
- (d) any member of the registered society if the dispute concerns a sum due from a member of the Committee or other officer of the society.

(2) The Registrar may direct the whole or any portion of the expenses which are likely to be incurred in determining the dispute to be paid in advance by the party in the position of the plaintiff.

(3) Where a dispute concerning a sum of money payable by a Committee member or other officer is referred to arbitration by any member of the registered society such member shall have the power to act on behalf of the society in execution proceedings and shall be entitled to a payment of any reasonable expenses incurred by him in that connection.

(4) (a) Where the Registrar decides to refer any dispute to an arbitrator, such arbitrator shall be appointed by the Registrar.

(b) Where any person appointed as arbitrator under sub-paragraph (a) of this paragraph dies, or refuses or neglects to act as an arbitrator or becomes incapable of acting as such by reason of absence or otherwise, the Registrar shall appoint another person as arbitrator in place of the person so dying, or refusing or neglecting to act, or becoming incapable by reason of illness or otherwise of acting, as arbitrator.

(5) Where the Registrar decides to refer any dispute to more than one arbitrator, he shall appoint a board of three arbitrators, of whom one shall be nominated by each of the parties and the third shall be nominated by the Registrar and shall act as the Chairman of the board.

(6) (a) Where any party to a dispute who is required to nominate an arbitrator fails to do so within fifteen days of being called to do so by the Registrar, the Registrar may make the nomination instead.

(b) Where the person nominated by any one of the parties to a dispute dies, or refuses or neglects to act as an arbitrator or becomes incapable of acting as such by reason of absence or otherwise, the Registrar shall call upon that party to nominate another person as arbitrator in place of the person so dying, or refusing or neglecting to act, or becoming incapable by reason of

Acquisition of land, &c., with funds of the society.

Disputes.

Contributions Fund.

Copies of entries

Reserve Fund.

absence or otherwise of acting, as arbitrator, and if that party fails to do so within fifteen days, the Registrar may nominate an arbitrator.

(c) Where the person nominated as arbitrator by the Registrar dies or refuses or neglects to act as an arbitrator or becomes incapable of acting as such by reason of absence or otherwise, the Registrar shall nominate another person as arbitrator in place of the person so dying, or refusing or neglecting to act, or becoming incapable by reason of illness or otherwise of acting as arbitrator.

(7) No legal practitioner may be nominated as an arbitrator by any party to a dispute.

(8) In all proceedings under this rule the Registrar or arbitrator or arbitrators shall have the power—

(a) to administer oaths.

(b) to require the attendance of the parties and witnesses and to require the production of all necessary books and documents by a summons delivered orally or sent by hand or through the post under registered cover or through the nearest civil court having jurisdiction in the area in which the society carries on business, and

(c) to order the expenses incurred in determining the dispute to be paid out of the funds of the society or by such party or parties to the dispute as he or they may think fit.

(9) The Registrar or the arbitrator or arbitrators shall hear the evidence of the parties to the dispute and their witnesses who attend, and upon that evidence and after consideration of any documentary evidence produced by either party shall give the decision or award, as the case may be in accordance with justice, equity and good conscience. The award of the arbitrator or arbitrators shall be reduced to writing, announced to the parties present and forwarded to the office of the Registrar or to such subordinate officer as the Registrar may direct along with the record of the proceedings to be filed of record; and such award and record of the proceedings shall be available to the parties for the purpose of execution proceedings.

(10) Where any party to a dispute who is duly summoned does not attend, the dispute may be decided *ex parte*.

(11) The determination of any question before a board of three arbitrators shall be according to the opinion of the majority.

(12) Every appeal to the Registrar from an award of an arbitrator or arbitrators shall be made, within thirty days from the date of such award, by a written statement setting out the grounds of appeal. Every such appeal shall be forwarded to the Registrar with a sum of money computed according to the scale prescribed for the purpose by the Registrar to be held in deposit pending the determination of the appeal. The sum so deposited shall be returned to the party appellant after the disposal of the appeal unless the Registrar is of the opinion that the appellant had no reasonable grounds to appeal in which case the sum so deposited shall be credited to the Fund.

(13) A decision or an award shall on application to any civil court having jurisdiction in the area in which the society carries on business be enforced in the same manner as a decree of such court.

(14) In proceedings before the Registrar or an arbitrator or arbitrators no party shall be represented by a legal practitioner.

Appeals

39 The order of the Minister on any appeal under section 36 (2) of the Ordinance shall be final.

40. Any person aggrieved by an order of a liquidator in the exercise of his powers under section 40 of the Ordinance may appeal to the Registrar whose order shall be final.

Unit officers or committees.

41 (1) Where the Registrar finds after such inquiry as he may consider necessary that a member of the Committee of any registered society or other officer or employee of such society is unable to discharge his duties efficiently, the Registrar may, by order in writing, require the society to dismiss such member of the Committee, officer or employee before an appointed date and the society shall comply with the direction of the Registrar.

(2) If a registered society fails to comply with an order under paragraph (1), the Registrar may by order in writing require the member of the Committee or other officer or employee, as the case may be, to resign his office by an appointed date, and on such appointed date such member of the Committee or other officer or employee shall cease to hold office and to exercise and perform any of the powers or duties conferred or imposed upon him by the society.

42. Upon the appointment of any person or persons under section 35A of the Ordinance to manage the affairs of any registered society, the members of the Committee which has been dissolved shall hand over to such person or persons the entire business of the society and all property belonging thereto within such time as the Registrar may appoint.

Transactions with non-members

43 The Registrar shall have power to prohibit or restrict transactions of any registered society with any persons who are not members of the society if the Registrar is of the opinion that such transactions are opposed to co-operative principles or involve an abuse of any of the privileges accorded to registered societies or involve an evasion of income tax or a breach of any rules or orders of Government.

Time and manner of showing cause against imposition of fine.

44. (1) The time within which cause must be shown by a member of a registered society against the imposition of a fine under a by-law of that society shall be one week.

(2) The manner in which cause must be shown by a member of a registered society against the imposition of a fine under a by-law of that society shall be either by writing addressed to the authority empowered by such by-law to impose the fine, or by oral statement made to such authority who shall cause such statement to be recorded in the minute book of such society in the language in which the statement is made and shall cause such recorded statement to be explained to, and signed by the member.

Power of Registrar or other person to attend meetings.

45. The Registrar or any person authorised by him in writing by general or special order shall be entitled to be present at any general meeting of a registered society or at any meeting of the Committee of such society.

Provided, however, that the Registrar or any person so authorised by him shall not have the right to vote at any such meeting.

Rescission.

46. The rules published in *Gazette* No. 8,218 of May 15, 1936, are hereby rescinded.

SCHEDULE

Form of Certificate of Registration (Rule 3)

I hereby certify that I have this day registered _____ as a co-operative society with _____ liability under the above name and with its address at _____ in accordance with section 7 of the Co-operative Societies Ordinance (Chapter 107).

Registrar of Co-operative Societies
Colombo, 195

L. D.—B. 134/49.

The Special Areas (Colombo) Development Ordinance, No. 40 of 1947

ORDER made by the Minister of Health and Local Government under section 2 of the Special Areas (Colombo) Development Ordinance, No. 40 of 1947, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

E. W. KANNANGARA,
Permanent Secretary,
Ministry of Health and Local Government.
Colombo, March 17, 1950.

ORDER

The Order made under section 2 of the Special Areas (Colombo) Development Ordinance, No. 40 of 1947, and published in *Gazette* No. 10,067 of January 27, 1950, is hereby amended in Schedule A thereto, by the substitution for the words "South—by the southern boundary of Norris Canal Road", of the words "South—by the southern boundary of Norris Road".

The Local Government (Administrative Regions) Ordinance, No. 57 of 1946

THE Honourable the Minister of Health and Local Government has been pleased, under section 2 (b) of the Local Government (Administrative Regions) Ordinance, No. 57 of 1946, to appoint, with effect from April 1, 1950, until further orders—

- (1) Mr. L. B. Rajakaruna, Assistant Commissioner of Local Government, Sabaragamuwa Region, Ratnapura, to be Assistant Commissioner of Local Government, Western Region, Colombo.
- (2) Mr. P. D. Uduwela, Assistant Commissioner of Local Government, Central Region, Kandy to be Assistant Commissioner of Local Government, North-Western Region, Kurunegala.
- (3) Mr. W. A. Wijesinghe, Assistant Commissioner of Local Government, Southern Region, Matara, to be Assistant Commissioner of Local Government, Central Region, Kandy.
- (4) Mr. W. J. Fernando, Assistant Commissioner of Local Government, Western Region, Colombo, to be Assistant Commissioner of Local Government, North-Central Region, Anuradhapura.

- (5) Mr. S. W. Gunewardene, Probationary Assistant Commissioner of Local Government to be Assistant Commissioner of Local Government, Sabaragamuwa Region, Ratnapura.
- (6) Mr. M. C. C. Fernando, Probationary Assistant Commissioner of Local Government, to be Assistant Commissioner of Local Government, Lower Southern Region, Matara.
- (7) Mr. M. W. S. Gunaratne, Probationary Assistant Commissioner of Local Government, to be Assistant Commissioner of Local Government, Upper Southern Region, Galle.
- (8) Mr. K. N. Jayatillake, Probationary Assistant Commissioner of Local Government, to be Assistant Commissioner of Local Government, Uva Region, Badulla.

E. W. KANNANGARA,
Permanent Secretary,
Ministry of Health and Local Government
Colombo, March 21, 1950.

L. D.—B. 25/34/D.M & S.S.—13D/63/48.

The Cemeteries and Burials Ordinance

Order under section 5

ORDER made by the Minister of Health and Local Government under section 5 (1) of the Cemeteries and Burials Ordinance (Chapter 181), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

E. W. KANNANGARA,
Permanent Secretary,
Ministry of Health and Local Government.
Colombo, March 13, 1950.

ORDER

A general cemetery is hereby established on the land described in Schedule A hereto for the burial or cremation of the dead within the limits specified and defined in Schedule B hereto.

Schedule A.

An allotment of land called Kokkumadukadu situated in the village of Kuruvikulam in Puttalam Pattu North, in Puttalam Pattu and Gravets in the Puttalam District in the North-Western Province, and bounded as follows:—

North: By Kokkumadukadu (T. P. 367677) claimed by S. M. Assenkudhoos
East: By lots 3 and 2 in P. P. 4950.
South: By lot 7 in P. P. 5313.
West: By Kokkumaduveli Crown land and more particularly described as lot 1 in P. P. A. 919

Schedule B.

The villages of Kombimunai, Periyakulam North, Adappanavillu, Pachchakadumundal, Periyakulam South, Kuruvikulam, Palavi, Attavillu, Nagavillu and Puliyankulam in Puttalam Pattu North in Puttalam Pattu and Gravets in the Puttalam District in North-Western Province, and bounded as follows:—

North: By the limits of the Puttalam Urban Council.
East: By Crown jungle.
South: By a line separating the village headmen's divisions of Madurankuli and Kuruvikulam
West: By the Puttalam lagoon

UNDER section 4 (5) of the Tea Propaganda Ordinance (Cap. 130), the Honourable the Minister of Commerce and Trade, has been pleased to nominate Mr. B. E. R. Cooray of Messrs B. E. R. Cooray and Sons, Colombo, to serve on the Tea Propaganda Board to represent "Small Traders" for a period of three years, commencing March 17, 1950.

K. SOMASUNTHARAM,
Permanent Secretary,
Ministry of Commerce and Trade.
Colombo, March 18, 1950.

Form 4A

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notice under Section 10 of the Act

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-section (1) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo 7, March 22, 1950.

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

I Number and date of Application	II Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon
C 266 12.11.49	Attokaran Raphial Anthony, 16/11, Lily Street, Slave Island, Colombo 2
KD 19 7.10.49	Alagappa Ponniah Kadhivelaudam, 20, Pussellawa
KD 29 9.10.49	Ramchand Chandiram Thadhani, Chandra Dye Works, 58, Trincomalee Street, Kandy
NE 36 23.11.49	Edward Samson Rajiah, Tea Research Institute of Ceylon, St. Coombs, Talawakelle
NE 57 12.1.50	Daniel Robert Ratnam, Derryclare Estate, Kotagala
C 382 12.11.49	Nevis Fernando, 17, Main Street, Negombo
C 524 1.12.49	Nazarene Paul Stanislaus Gomez, 267, Bloemendhal Road, Kotahena, Colombo
C 542 4. 2. 50	Martin Roche Fernando, 216, Checku Street, Colombo
C 555 1. 2. 50	Josephine Margaret Lasz, 100, Paranawadiya Road, Maradana, Colombo
C 584 12.2.50	Asgarali Hussunally Hazari, 646, Galle Road, Colpetty, Colombo
Sab/15 30.10.49	Velupillai Selliah, Madeniya Estate, Warakapola, Kegalle
C 689 15. 3. 50	Nouman Suby, 30, School Lane, Dematagoda
C 692 15. 3. 50	Ameena Suby, 30, School Lane, Dematagoda

Form 4B

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notice under Section 10 of the Act

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-sections (1) and (2) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo, March 22, 1950.

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

Number and Date of Application	Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon	Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon
C. 467 23.12.49	Meera Mohideen Mohamed Haniffa, 112/26, Vauxhall Street, Slave Island, Colombo	Haleemah Umma (wife) H. Mohamed Jainulabdeen (son) H. Mohamed Nizam (son)
C. 526 23.12.49	Rev. Cherickal Chacko Itty Abraham, 291/6, Havelock Road, Felsinger Town, Wellawatte, Colombo	Mary Abraham (wife) Abraham Peter Jacob Cherickal (son) Abraham Nora Susan Cherickal (daughter)
C. 528 28. 1. 50	Ramiah Pitchai, 263/2, Wolfendhal Street, Colombo 13	Thambirajah Selladurai Maharajan Ramadas } sons
C. 531 28. 1. 50	Dawoodbhoy Bagsobhoy, 49, Fourth Cross Street, Colombo	Husenabhoy Nathubhoy (wife) Hamzabhoy Dawoodbhoy (son) Kannusamey Sampuranam (wife)
KD. 33 22.10.49	Alagappan Ponniah, 20, Pussellawa	Alagappan Ponniah Lacthime (daughter) Alagappan Ponniah Selvadurai (son) Alagappan Ponniah Alagoo (son) Alagappan Ponniah Logamba Alagappan Ponniah Thanapakkiam } daughters Alagappan Ponniah Amarawathie }

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>	<i>Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon</i>
NE. 14 5.10.49	Paul Lazarus, Plaisance, Nuwara Eliya	Annamal Lazarus (wife) Maria Rita Lazarus (daughter) Joseph Lazarus (son) Lucas Lazarus (son) Agnes Mary Lazarus (daughter) Theresa Lazarus (daughter) Gnanapragasic Maria Elisabeth Lazarus (daughter) Aloysius Paul Lazarus (son) Mary Matilda Grace Lazarus (daughter) Charles Bernard Lazarus (son) Mary Devakirubai Yorke (wife)
NE. 16 26. 9.49	Rev. Augustine Azariah Yorke, The Vicarage, Tillicoultry, Lindula, Nuwara Eliya	
NE. 49 13.12.49	Jacob Devavaram Joseph, Holy Rood Estate, Talawakelle	Christmas Rajammal Joseph (wife) Abraham Devapalan Reginald Joseph (son)
NW. 8 20.10.49	Lazar Xavier Linus Gomez, Beadsmere, 82, Alutwatte Road, Chilaw	Mary Frances Lily Gomez (<i>nee</i> Roche) (wife)
M. 16 18.10.49	Mohamed Mohideen Adam, 594, Trincomalee Street, Matale	Mohideen Pichey Jameela Umma (wife) Segu Sahul Hameed Adam (son) Ryhana Adam (daughter) Fareena Adam (daughter) Lily Lydia Thomas (wife)
M. 28 16. 2.50	Sundararajan Devasikhamoni Thomas, 14, Moewatte Kumbure Road, Matale	
S 3 26. 8.49	Kalimuttu Vollai, Maternity Home, Weeraketiya, via Tangalla	Kolunduvellu Valliamma (wife)
C. 517 20. 1.50	Gnanasigamoni Boologapandia Thangasamy Talaiver, 7, Buchanan Street, Bambalapitiya, Colombo 4	Paripooranam Selvanayage Talaiver (wife) Lizzie Joy Elizabeth Talaiver (daughter) Kamala June Rachel Talaiver (daughter) Getzy Ebenezer Victoria Talaiver (daughter) William Wilfred Lasz (son)
C. 548 1. 2.50	Williams William Lasz, 100, Paranawadiya Road, Maradana, Colombo	
C. 472 10. 1.50	Samuel Robert William, 132, Daniels Road, Mutwal, Colombo 15	Jessie Rumiam Wilham (daughter) Gladys William (daughter) Samuel Ponniah William (son) Gertrude Irene Bilimoria (wife)
C. 498 7.11.49	Dr. Dhansisha Pirosha Bilimoria, 72, Ward Place, Colombo	
C. 192 28.10.49	Anthony Savier Miguel Fernando, 30, Hildon Place, Bambalapitiya, Colombo	Nambikai Maria Therese Fernando (<i>nee</i> Corera) (wife) Jean Victorine Fernando (daughter) Devarajan Churchill Joseph Fernando (son) Vadivachi Nadesan (wife)
C. 520 4. 1.50	Ponnuswamy Nadesan, 56, Swarna Road, Colombo 6	
C. 691 9. 3.50	Ameen Suby, 30, School Lane, Dematagoda, Colombo	Aide Ameen Suby (wife) Mohamed Thabet Ameen (son) Amal Ameen Thabet Suby (daughter)

Form 4c

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notice under Section 10 of the Act

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-section (3) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo, March 22, 1950

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>	<i>Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon</i>
C. 690 15. 3.50	Zainab Suby, 30, School Lane, Dematagoda	—

Form 7

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notification under Section 16 (1) (c) of the Act

IT is hereby notified, under section 16 (1) (c) of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that each person specified in column I of the Schedule hereto was, on the date specified in the corresponding entry in column II of that Schedule, registered as a citizen of Ceylon in the register of citizens kept under section 16 (1) (a) of the Act.

Colombo, March 22, 1950.

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

I	II
Name and Address of Person Registered as a Citizen of Ceylon	Date of Registration
Palasamy Duraisamy, 2B, New Railway Quarters, New Maligawatta, Ingreem Road, Maradana ..	March 20, 1950
Josephine Iris Motha, 31, Ahamath Lane, Slave Island ..	do.
Paramanatham Henry Stanley Sundaram, 171, Mohandirams Road, Kollupitiya ..	do.
Ponmah Muthiah, 10A (New No. 22), Torrington Road, Kandy ..	do.
Samuel David Manoharan Paulraj, Kamalagiri, Piachaud Gardens, Kandy ..	do.
M. Shanker <i>alias</i> M. Shanker Narayanan, Nagammal, both of 12, 9th Lane, Wasala Road, Kotahena, Colombo	do.
William Jayaraj, Annam Emily Jayaraj, Ruth Grace Jayaraj, James Victor Jayaraj, Selvam Christopher Jayaraj, all of 967, 3rd Division, Maradana	do.
Joseph Bennett Morais, Maria Francisca Josephine Rita Morais <i>nee</i> Machado, Mary Josephine Ranjitham Morais, Mary Josephine Mageswary Belarmin Morais, all of 16/17, St. Lucia's Street, Kotahena, Colombo 13	do.
Sithambarampillai Suppiah Pillai, Kandasampillai Pappathy Ammal, Suppiahpillai Janaki, Suppiahpillai Kanegesum, all of Manickawatte Estate, Gurudeniya	do.
Arunasalam Ramalingam Arunasalam, Kamatchy Arunasalam, Arunasalam Sarojini, Arunasalam Umamaheswari, Arunasalam Ramamoorthy, all of 252, Trincomalee Street, Kandy	do.
Sevanthiya Pillai's son Muthukkaruppa Pillai, Weerappa Pillai Sivahami Ammal, Muthukkaruppa Pillai Sivalingam, Muthukkaruppa Pillai Sarojini, Muthukkaruppa Pillai Thiyagaraja, all of Talatuoya Bazaar, Talatuoya, Kandy	do.
Vedamanickam David Paul Raj, Edna Consella Ann Paul Raj, Ronald Mohanadas Paul Raj, Lakshmi Marian Paul Raj, Janaki Manoranjitham Paul Raj, all of Kamalagiri, Piachaud Gardens, Kandy	do.
Shanmugam Ramaswamy, Pathmanabhan Ponnalagoo, both of Hapugastenne Group, Ratnapura ..	do.
Kolondavelu Shanmuganathan, Shanmuganathan Sangarammal, Shanmuganathan Kulandavelu, Shanmuganathan Jaganatha Pandian, Shanmuganathan Subadra, all of 256, Trincomalee Street, Kandy	do.
Xavier Antony Hillary Machado, Patricia Gabrielyn Melita Machado <i>nee</i> Gomez, Maddona Melanie Bridget Kensita Machado, Joseph Antony Roch Expeditus Maxwell Machado, Joseph Thomas Melvyn Noel Machado, Marlene Louina Patricia Machado, Mohini Lucille Philomina Machado, all of Civil Hospital, Kalmunai	do.
Arumbukaran Devisay Raphiel, Marcelline Joseph, Arumbukaran Joseph Raphiel, Arumbukaran Sebastian Raphiel, Arumbukaran Annie Margaret, all of 133, Hill Street, Kotahena, Colombo	do.

Board of Commissioners of Currency

BOARD OF COMMISSIONERS OF CURRENCY

1.—Approximate Statement of Currency Security Fund as at 28th February, 1950.

Rs. c.		Rs. c.	
Notes in circulation ..	417,017,019 00	Cash at call (London) ..	27,118,972 72
Subsidiary notes in circulation ..	2,282,413 00	Reserve Bank of India ..	8,317,464 38
Subsidiary coins in circulation ..	13,268,120 25	Government of India Treasury Bills (at cost) ..	88,727,378 94
Balance being excess of assets over liabilities ..	42,039,389 06	United Kingdom Government Treasury Bills (at cost) ..	20,641,231 10
		Government of India Rupee Securities ..	36,379,297 17
		Sterling Securities ..	268,401,380 33
		Amount in deposit with Crown Agents ..	4,666,666 67
		Ceylon War Loans (Guaranteed by United Kingdom Government) ..	20,354,550 00
	474,606,941 31		474,606,941 31

The liquid portion of the Currency Security Fund amounted to Rs. 175,246,131-19 as at 28th February, 1950, and is made up as follows:—

Rs. c.	
Cash at call (London) ..	27,118,972 72
Cash with Reserve Bank of India ..	8,317,464 38
Government of India Treasury Bills (at cost) ..	88,727,378 94
United Kingdom Government Treasury Bills (at cost) ..	20,641,231 10
Government of India 2½% Bonds, 1950 ..	15,359,884 37
Government of India 3% Loan 1951-54 ..	15,081,199 68
	175,246,131 19

2.—Statement of Gross, Net and Active Circulation of Currency Notes as at 28th February, 1950.

Rs. c.	
Gross circulation ..	417,017,019 00
Net circulation ..	414,464,639 00
Active circulation ..	230,941,548 00
Percentage of Active to Gross ..	55.38%

General Treasury,
Colombo, 22nd March, 1950.

C. E. JONES,
Permanent Secretary to the Ministry of Finance,
Chairman, Board of Commissioners of Currency.

Miscellaneous Departmental Notices

NOTICE is hereby given that an application has been received from the General Manager of R. C. Schools, Jaffna, for the change of site of MN/Mannar R. C. Tamil Girls' School under his management to a new site about 1½ furlongs away from the present site.

Observations will be received not later than 30 days from the date of publication of this notice.

H. W. HOWES,
Director of Education.

Education Office,
Colombo, March 15/16, 1950.

NOTICE is hereby given that an application has been received from the Manager of K/Boyagama Practising School for the change of site of K/Boyagama Practising School under his management to a new site about ¼ mile away from the site in which it was situated in 1948.

Observations will be received not later than 30 days from the date of the publication of this notice.

Education Office, H. W. HOWES,
Colombo, March 21, 1950. Director of Education.

Change of Management

UNDER the provisions of section 31 (1) of Ordinance No. 31 of 1939, it is hereby notified for general information that upon the recommendation of Rev. Y. Seelananda Thero, proprietor of CH/Yakdessa Sinhalese Mixed School, Rev. Y. Seelananda Thero of Sri Wijayasundaramaya, Koswatte, is appointed as the Manager of the said school in place of the Education Officer (N.-W. P.), temporarily appointed, with effect from April 1, 1950.

Education Office, H. W. HOWES,
Colombo, March 17, 1950. Director of Education.

Change of Management

UNDER the provisions of section 31 (1) of Ordinance No. 31 of 1939, it is hereby notified for general information that the Education Officer, Northern Province, is appointed as the Manager of the J/Kalvayal Saivapragasa Tamil Mixed School in place of Mr. V. Kathiragamar with effect from August 24, 1949.

Education Office, H. W. HOWES,
Colombo, March 17, 1950; Director of Education.

Change of Management

NOTICE is hereby given that Mr. P. W. Karunadasa of Heenatiya, Balapitiya, has been appointed Manager of Heenatiya Weaving School in place of Mr. P. W. Ariyadasa with effect from March 1, 1950.

W. J. A. VAN LANGENBERG,
Acting Director of Industries.
Colombo, March 21, 1950.

UNDER the provisions of sections 31 (1) of Ordinance, No. 31 of 1939, it is hereby notified for general information that upon the recommendation of the Secretary, Church Missionary Society, Proprietor of Henawala School, Mr. A. J. Wirasinha of Trinity College, Kandy, is appointed as the Manager of the said school in place of Mr. C. E. Simithrachchi, with effect from May 1, 1949, to November 1, 1949.

Education Office,
Colombo, March 21, 1950.

H. W. HOWES,
Director of Education.

Ceylon Government Railway

Level Crossing Repairs

THE level crossing on Sea Beach Road at 17 miles 61 chains, Coast Line (Railway mileage), between Panadure and Wadduwa, will be closed for vehicular traffic as follows for effecting repairs:—

Partially from 6 p.m. till 10.30 p.m. on Sunday, April 2, 1950—Traffic will be assisted over the crossing.

Totally from 10.30 p.m. on Sunday, April 2, 1950, till 4 a.m. on Monday, April 3, 1950.

During the period of total closure, traffic may be diverted through Oruwella Road.

E. C. WIJESEKERA,
for Acting General Manager.

P. O. Box No. 355,
Colombo, March 23, 1950.

Ceylon Government Railway

THE Railway Station at Talaimannar Pier will be closed for business from 11.30 a.m. to 5 p.m. daily.

P. O. Box 355,
Colombo, March 21, 1950.

M. KANAGASABAY,
General Manager.

Interruption to Traffic

Kurunegala District, North-Western Division
Repairs to bridge on the 1st and 2nd miles of
the Melsiripura-Millawana Road

IT is hereby notified that the above road will be closed for through traffic on account of repairs to the above bridges from March 25, 1950, for a period of one week.

C. BASIAH,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, March 21, 1950.

The Mortgage Act, No. 6 of 1949

BY virtue of the powers vested in me by section 3-(a) of the Mortgage Act, No. 6 of 1949, I, Leslie Simon Bernard Perera, Acting Director of Commerce, do by this notification declare each banking company specified in the schedule hereto to be an approved credit agency for the purposes of that Act.

L. S. B. PERERA,
Acting Director of Commerce.

Colombo, March 21, 1950.

SCHEDULE

1. Chartered Bank of India, Australia and China
2. Eastern Bank, Ltd
3. Grindlays Bank, Ltd
4. Hong Kong and Shanghai Banking Corporation.
5. Mercantile Bank of India, Ltd
6. National Bank of India, Ltd
7. Imperial Bank of India

Registration of Place of Worship for Solemnization of Marriages

IN pursuance of the provisions of section 10 of the Marriage Registration Ordinance (Chapter 95), I, Richard Morgan Davies, Registrar-General of Ceylon, do hereby notify that the under-mentioned building used as a place of public Christian worship, has been duly registered for the solemnization of marriages therein—

Number: 706 Date of Registration: March 21, 1950. Description: Church of our Lady of Fatima. Situation: Dippitigoda in Adikaripattu of Siyane Korale, Colombo District. Minister or Proprietor or Trustee: The Right Revd. Dr Thomas Cooray, Archbishop of Colombo, Proprietor Religious denomination on whose behalf the building is registered: Roman Catholic.

R. M. DAVIES,
Registrar-General.

Colombo, March 21, 1950.

Export Control Notice No. 2/50

LIST of commodities which may be exported BY POST from Ceylon *without* a licence from the Controller of Exports and Controller of Exchange Goods sent by any individual at any time should, however, be restricted to the quantity or the value shown below, and the aggregate value of any parcel should not exceed Rs. 100.

Commodity	Quantity Allowed
Barley (tinned)	... One tin up to one pound
Biscuits (local)	... Two tins up to four pounds.
Cadjunuts	... Up to a value less than Rs 100.
Cocoa powder (local)	... Up to a value less than Rs 100.
Coffee powder (local)	... Two pounds.
Curry powder	... Two pounds
Cake	... Two pounds
Chocolate (local)	... Two pounds
Confectionery (local)	... Two pounds.
Cigarettes (local)	... Two hundred
Cigars (local)	... Four hundred.
Chutneys (local)	... Up to a value less than Rs 100
Curios—brass and silver ornaments—(Kandyan Arts)	Up to a value less than Rs 100.
Coconut oil (deodorised or refined)	Two pounds.
Desiccated coconut	... Four pounds
Flowers (fresh)	} Up to a value less than Rs. 100.
Fresh fruits (local)	
Fruits tinned (local)	

Commodity	Quantity Allowed
Fruits (cordials and juices) (local)	Up to a value less than Rs. 100.
Soap (local)	... Three cakes toilet and one box household or two boxes of flakes.
Toilet powder	... One tin.
Jams (local)	... Two tins.
Jellies (local)	... Two tins.
Jaggery	... Two pounds
Jewellery (Ceylon)	... Up to a value less than Rs. 100.
Lace (Ceylon)	... Up to a value less than Rs. 100.
Laquer	... Two bottles of 6 gills each.
Pickles (local)	... Up to a value less than Rs. 100.
Preserves (local)	... Up to a value less than Rs. 100.
Perfumery	... One bottle four ounces.
Sauces	... Up to a value less than Rs. 100.
Shoes (local)	... One pair.
Tea	... Up to a value less than Rs. 100.
Tobacco manufactured (local)	Eight ounces
Toys (local)	... Up to a value less than Rs 100.
Photographs	... No restriction if no commercial value
Books (printed in Ceylon)	... Up to a value less than Rs. 100
Calendars (printed in Ceylon)	Up to a value less than Rs. 100.
Medicinal herbs (local)	... Up to a value less than Rs. 100.
Medicinal oil (local)	... Up to a value less than Rs 100

2 All applications for export licences *in excess* of the quantities and values specified above, should be addressed to the Controller of Exports and must contain the following particulars:—

- (1) Name and address of applicant.
- (2) Article to be exported
- (3) Quantity and/or value.
- (4) Name and address of recipient.

3 An export licence for Exchange Control purposes under Defence (Finance No. 2) Regulations is also necessary when the value of the goods in a parcel is Rs. 100 and over and should be obtained from the Controller of Exchange on production of the licence issued by the Controller of Exports

H. E. TENNEKON,
Controller of Exports.
N. U. JAYAWARDENA,
Controller of Exchange.

Colombo, March 16, 1950

Department of Medical and Sanitary Services

Corrections to regulations governing promotions

THE regulations governing promotion of Medical Officers and Medical Officers of Health to Grade I., published in the *Government Gazette*, No. 9,952 of March 4, 1949, are hereby amended to read as set out below—

- (1) Delete the caption "Regulations..... Grade I" and substitute therefor the following:—

"Regulations governing promotion of, Medical Officers, Medical Officers of Health and Medical Officers of Psychiatric Service to Grade I."

- (2) Para. 3 (c) add the following "except in the case of T.D.D. (Wales) or (Madras) or D.T.D. (Delhi)"

- (3) Delete the existing clause (1) in para. 3.

- (4) Add the following new paragraph—

"5. Medical Officers in the Psychiatric Service should possess, in addition to a satisfactory record of service and conduct, the following professional qualification to be eligible for promotion to Grade I—
D.P.M. of any British University"

- (5) Re-number existing paragraphs 5 and 6 as 6 and 7 respectively.

W. G. WICKREMASINGHE,

Director of Medical and Sanitary Services

Office of the D. M. & S. S.,
Colombo, March 16, 1950.

Foot-and-Mouth Disease—Kopay North

FOOT-AND-MOUTH disease having broken out among cattle in the Village Headman's division of Kopay North in the Divisional Revenue Officer's division of Valigamam East in the Jaffna District, I, Philip James Hudson, Government Agent, Northern Province, in terms of section 4 of the Contagious Diseases (Animals) Ordinance (Chapter 327), hereby declare an "Infected area" the whole of the Village Headman's division of Kopay North.

Under section 7 of the same Ordinance, I proclaim that no movement of cattle or cart traffic between one village and another shall be allowed within the "Infected area" for a period of one month from the date of this declaration.

The attention of all cattle owners and carters in the area is drawn to the Contagious Diseases (Animals) Regulation, 1937, which lay down the action which persons are by law required to take in an "Infected area". Details of these regulations can be obtained from the office of the Divisional Revenue Officer or from the Kachcheri.

The Kachcheri,
Jaffna, March 16, 1950.

P. J. HUDSON,
Government Agent.

Foot-and-Mouth Disease

FOOT-AND-MOUTH disease having broken out in the villages of Olumadu and Mankulam in Vavuniya North, Vavuniya District, I, Nagamuttu Manicka Idakkadar, Assistant Government Agent, Vavuniya District, in terms of section 4 of the Contagious Diseases (Animals) Ordinance (Cap. 327), hereby declare an "infected area" the whole of Olumadu and Mankulam villages; the declaration to take effect from February 21, 1950.

Under section 7 of the same Ordinance I proclaim that no movement of cattle or cart traffic between one village committee area and another shall be allowed within the "infected area" for a period of one month from the date of this declaration.

The attention of all cattle owners and carters in the area and the surrounding villages is drawn to the Contagious Diseases (Animals) Regulations, 1937, which lay down the action which persons are by law required

to take in an "infected area". Details of these regulations can be obtained from the office of the Divisional Revenue Officer or from the Kachcheri.

N. MANICKA IDAIKKADAR,
Assistant Government Agent.

The Kachcheri,
Vavuniya, March 20, 1950.

Foot-and-Mouth Disease—Sarasalai

FOOT-AND-MOUTH disease having broken out among cattle in the Village Headman's division of Sarasalai in the Jaffna District, I, Philip James Hudson, Government Agent, Northern Province, in terms of section 4 of the Contagious Diseases (Animals) Ordinance (Cap. 327), hereby declare an "infected area" the whole of the Village Headman's division of Sarasalai.

Under section 7 of the same Ordinance, I proclaim that no movement of cattle or cart traffic between one village area and another shall be allowed within the "infested area" for a period of one month from the date of this declaration.

The attention of all cattle owners and carters in the area is drawn to the Contagious Diseases (Animals) Regulation, 1937, which lay down the action which persons are by law required to take in an "infected area". Details of these regulations can be obtained from the office of the Divisional Revenue Officer or from the Kachcheri.

The Kachcheri,
Jaffna, March 15, 1950.

P. J. HUDSON,
Government Agent.

Department of Import and Export Control

THIS Department will be moving to Echelon Barracks (Block No. 5), Lotus Road, Colombo 1, on March 27, 1950, and the address from that date will be as above.

2. P. O. Box No. 559 and Telephone No. 2281 will remain the same

H. E. TENNEKOON,
Controller of Imports and Exports.

Department of Import and Export Control,
Colombo, March 21, 1950

No. Pv. s. 543/M.

In the Matter of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, and in the Matter of striking the name of The Ceylon Motor Company, Limited, off the Register of Companies under Section 277

WHEREAS there is reasonable cause to believe that the Ceylon Motor Company, Limited, a company incorporated on April 11, 1947, under the provisions of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, is not carrying on business or in operation:

Now know ye, that I, Walter Mahesa Sellayah, Registrar of Companies, do hereby give notice that at the expiration of three months from this date the name of the Ceylon Motor Company, Limited, will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the register of companies kept in this office and the company will be dissolved

W. M. SELLAYAH,
Registrar of Companies.

Department of the Registrar of Companies,
P. O. Box 571,
Colombo 1, March 20, 1950.

Department of Industries

Reduced Prices of Reeds and Heald Sets

THE public are hereby informed that the prices of Reeds and Heald Sets have been reduced as from March 20, 1950. The reduced prices are given in the list below.

C. A. COOREY,
for Acting Director of Industries.

Colombo, March 20, 1950.

Count	Selling Price	
	per Reed Rs. c.	per Heald Set Rs. c.
36s × 32" ..	5.40	6.19
36s × 36" ..	6.07	6.96
36s × 40" ..	6.75	7.74
36s × 48" ..	8.10	9.20
36s × 52" ..	8.77	10.06
36s × 56" ..	—	10.84
36s × 60" ..	10.12	11.61
36s × 72" ..	12.15	13.94
36s × 80" ..	13.50	15.47
40s × 32" ..	5.27	6.50
40s × 36" ..	5.94	7.44
40s × 48" ..	7.91	9.35
40s × 52" ..	8.57	10.56
40s × 60" ..	9.90	12.19
40s × 72" ..	11.87	14.62
40s × 80" ..	13.20	16.25
48s × 32" ..	6.34	7.80
48s × 36" ..	7.12	8.77
48s × 40" ..	7.93	9.75
48s × 48" ..	9.50	13.70
48s × 54" ..	10.69	13.16
48s × 60" ..	11.87	14.62
48s × 72" ..	14.22	17.55
48s × 80" ..	15.84	19.50
52s × 32" ..	6.86	8.45
52s × 36" ..	7.72	9.51
52s × 40" ..	8.57	10.56
52s × 48" ..	10.30	12.67
52s × 60" ..	12.87	15.84
52s × 72" ..	15.49	19.01
52s × 80" ..	17.16	21.12
60s × 32" ..	8.20	9.75
60s × 36" ..	8.91	10.96
60s × 48" ..	11.87	14.62
60s × 52" ..	12.81	—
60s × 60" ..	14.85	18.27
60s × 72" ..	17.82	21.94
60s × 80" ..	19.80	24.37
27s × 32" ..	—	11.70
72s × 36" ..	—	13.16
72s × 40" ..	12.90	14.62
72s × 48" ..	15.55	17.55
72s × 52" ..	16.85	19.01
72s × 56" ..	18.15	20.47
72s × 60" ..	19.44	21.94
72s × 72" ..	23.32	26.32
72s × 80" ..	25.92	29.25
80s × 32" ..	—	13.00
80s × 48" ..	18.00	19.50
80s × 60" ..	22.50	24.37
80s × 72" ..	27.00	29.25
80s × 80" ..	30.00	32.50

Agricultural and Industrial Credit Corporation
Ordinance, No. 19 of 1943

IT is hereby notified that the rules framed by the Board of Directors under section 85 (1) (k) of the Agricultural and Industrial Credit Corporation Ordinance, No. 19 of 1943, and published in *Gazette* No. 9,920 of November 19, 1948, have been amended by the Board of Directors of the Agricultural and Industrial Credit Corporation of Ceylon and ratified by the Hon. Minister of Finance under sub-section (2) of that section as specified in the Schedule hereto.

S. PARARAJASINGHAM,
Chairman, Board of Directors.

Colombo 3, March 20, 1950.

SCHEDULE

Provision of the Rules	Nature and extent of amendment
Rules framed under section 85 (1) (k)	The following new rule is hereby inserted immediately after rule 2 of the rules framed under section 85 (1) (k) of the Agricultural and Industrial Credit Corporation Ordinance, No. 19 of 1943, and shall have effect as rule 2A of those rules:— " 2A. The rate of interest payable on loans granted by the Corporation under section 50 (1) (n) of the Agricultural and Industrial Credit Corporation Ordinance, No. 19 of 1943, as amended by Ordinance No. 20 of 1943 and Act No. 4 of 1950, shall, however, be only two per centum per annum but always subject to the provisions of the rule framed under section 85 (1) (j) and published in the <i>Gazette</i> of November 19, 1948, as amended by the publication in the <i>Gazette</i> of December 9, 1949."

L. D.—B. 60/34

1/3/11 (MFG)

Customs Notification (Bond) No. 50/2

Customs Ordinance

IN pursuance of the powers vested in me by section 69 of the Customs Ordinance (Chapter 185), I, Charles Joseph Dane Lanktree, Principal Collector of Customs, do, with the approval of the Minister of Finance granted by virtue of the powers vested in him by that section as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, by this notice published in accordance with his directions, approve and appoint the brickea portion 40' 6" × 33' 0" of the west of duty paid liquor store in block No. 11 situated in the premises of Messrs. Lee Hedges & Co., Ltd., at Colpetty Mills, 363, Galle Road, Kollupitiya, as a warehouse in which wines and spirits imported by Messrs Lee Hedges & Co., Ltd., may be warehoused, kept and secured without payment of duty on the first entry thereof.

C. J. D. LANKTREE,
Principal Collector of Customs.

No. W. H. K. 1(c)/5,
H. M. Customs,
Colombo, March 13, 1950

1949 අගෝස්තු 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (සුරැකි) පනත පිළිබඳ දැන්වීම

4A පෝර්මය

1949 අගෝස්තු 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (සුරැකි) පනත

පනතේ දඬුවම් විගන්ති යටතේ දැන්වීමයි

ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා වාසි ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් නැන්පත් විසින් 1949 අගෝස්තු 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (සුරැකි) පනතේ දඬුවම් විගන්ති යටතේ දැනුණ දී සිටින්නන් පහත සඳහන් උප ලේඛනයේ දක්වන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එක් පනතක් 4 වැනි විගන්තියේ 1 වැනි උප විගන්තිය යටතේ අනුමත කිරීමට යම්කිසි ගෝලයකට මාරුවීමක් ඇත්නම්, ආර්ථික කාරණා නිසා එවැනි මාරුවීමක් මුල්කරගෙන උරුමයක් ලෙස සඳහන් ලිපියක් මගින් දැන්වීම ප්‍රසිද්ධ කර දින 15 ක් මාසයක් තුළදී නොලැබුණ නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම අනුමත කරන බවයි.

මාරුවීම සෑම අයකුගේම සම්පූර්ණ නම සහ ලිඟුම් ලැබෙන පිළිවෙල සෑම මාරුවීමේ නිවේදනයකම ඇතුළත් විය යුතුය.

මේ 1950 සහ 22 වැනි දින කොළඹදීය.

වී. ඉල්. මිරිසං, ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා වාසි ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් නැන්පත්.

උප ලේඛනය

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි දිනය සහ නොමිලය

රාජ්‍ය මාරුවීම් කොමසාරිස් විසින් ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිඟුම් ලැබෙන පිළිවෙල

- C 26 .. 12.11.49 .. අවිච්ඡිකාරී රජයේ සේවයේ, 16/11, ජීලි මිදිය, කොළඹ 2
- KD 19 .. 7.10.49 .. අලුත්පොළ පොත්තිය කදිලිසොල්ලු, නො. 20, පුස්පාල පාර
- KD 29 .. 9.10.49 .. රජමල් වැවේ නාමය, වතු, බඩවත්ත, නො. 58, ත්‍රිකුණාමල මිදිය, පහල මිරි
- NE 36 .. 23.11.49 .. එම්. ඩී. සී. ඩී. සී. රජයේ සේවයේ, රාජ්‍ය සේවයේ, සාන්ත කුමාර, නොමිල
- NE 57 .. 12.1.49 .. මැතිවරුන්ගේ සේවයේ, බණ්ඩාරගොඩ, වත්ත, කොළඹ
- C 38 .. 12.11.49 .. සේවයේ ප්‍රනාන්දු, නො. 17, කෙලින් මිදිය, මහලුම්
- C 524 .. 1.12.49 .. නන්දන් පෝල් ස්වදේශීය සේවයේ, 267, බ්‍රිග්ගන්ඩල් පාර, කොටගොන, කොළඹ
- C 542 .. 4.2.50 .. මාරුවීම් ප්‍රනාන්දු, 216, වෙත්ත මිදිය, කොළඹ
- C 555 .. 1.2.50 .. සේවයේ මාලුම් ලාසන්, 100, පරණවිතාන පාර, මරදන, කොළඹ
- C 584 .. 12.2.50 .. අන්තර් අලුතින් සේවයේ, 646, සාල පාර, කොළඹ
- SAB 15 .. 30.10.49 .. මෙලිමල්ලියා සේවයේ, මාදේගම, මරකපොල, කැගල්ල
- C 689 .. 15.3.50 .. නමුත් සුඛි, 30, පොත්ත පවුමාවත, දෙමළගොඩ
- C 692 .. 15.3.50 .. අමතා සුඛි, 30, පොත්ත පවුමාවත, දෙමළගොඩ

4B පෝර්මය

1949 අගෝස්තු 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (සුරැකි) පනත

පනතේ දඬුවම් විගන්ති යටතේ දැන්වීමයි

ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා වාසි ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් නැන්පත් විසින් 1949 අගෝස්තු 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (සුරැකි) පනතේ දඬුවම් විගන්ති යටතේ දැනුණ දී සිටින්නන් පහත සඳහන් උප ලේඛනයේ දක්වන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එක් පනතක් 4 වැනි විගන්තියේ 1 වැනි උප විගන්තිය යටතේ අනුමත කිරීමට යම්කිසි ගෝලයකට මාරුවීමක් ඇත්නම්, ආර්ථික කාරණා නිසා එවැනි මාරුවීමක් මුල්කරගෙන උරුමයක් ලෙස සඳහන් ලිපියක් මගින් දැන්වීම ප්‍රසිද්ධ කර දින 15 ක් මාසයක් තුළදී නොලැබුණ නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම අනුමත කරන බවයි.

මාරුවීම සෑම අයකුගේම සම්පූර්ණ නම සහ ලිඟුම් ලැබෙන පිළිවෙල සෑම මාරුවීමේ නිවේදනයකම ඇතුළත් විය යුතුය.

මේ 1950 සහ 22 වැනි දින කොළඹදීය.

වී. ඉල්. මිරිසං, ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා වාසි ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් නැන්පත්.

උප ලේඛනය

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි දිනය සහ නොමිලය

රාජ්‍ය මාරුවීම් කොමසාරිස් විසින් ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිඟුම් ලැබෙන පිළිවෙල

රාජ්‍ය මාරුවීම් කොමසාරිස් විසින් ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින අයගේ නම සහ ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින අයගේ නම සහ ඉල්ලුම්කරුට ඇති සම්බන්ධතාව

- C 467 .. 23.12.49 .. මිනිසුන්ගේ සේවයේ, නො. 112/26, වැත්තේ මිදිය, කොළඹ 2
 - C 526 .. 23.12.49 .. මෙරිකන් වාණිජ සේවයේ, 291/2, පරණවිතාන පාර, මරකපොල, කොළඹ
 - C 528 .. 28.1.50 .. රාජ්‍ය සේවයේ, 263/2, බ්‍රිග්ගන්ඩල් මිදිය, කොළඹ 13
- සම්බන්ධතාව (හාඥාව)
 එම්. මොහමඩ් සේවයේ (සුඛි)
 එම්. මොහමඩ් සේවයේ (සුඛි)
 මෙරිකන් වාණිජ සේවයේ (හාඥාව)
 ජාතික සේවයේ මෙරිකන් (සුඛි)
 ජාතික සේවයේ මෙරිකන් (සුඛි)
 ජාතික සේවයේ මෙරිකන් (සුඛි)
 නමිබර්ප (සුඛි)
 පරණවිතාන (සුඛි)
 මහරාජ් (සුඛි)
 රාජ්‍ය (සුඛි)

1949 ම ඉන්දියන් 3 ම இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின்கீழ் அறிவித்தல்கள்.

4 A ம் மாதிரிப்பத்திரம்.

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம்.

சட்டத்தின் 10 ம பிரிவின்படி அறிவித்தல்.

1949 ம ஆண்டின் 3 ம இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம பிரிவின 1 ம உட்பிரிவின்படி இதனகத்தானள் அட்டவணியிற் செய்யப்பட்ட விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும் அங்கேரிகும கட்டணையை, இவ்வறிவித்தல் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாதகாலத்துக்குள், பொது ஜனங்கள் எவரிடமேனுமிருந்து அத்தகைய கட்டணை பிறப்பித்தற்கு மாறாக யாதேனும் எழுத்தலுமலமான தடையும் அத்தடைக்கு ஆதாரமான நியாயங்களையும் உணமைகளையும் பற்றிய அறிக்கையும் ஒருமித்து எமக்குக் கிடைத்தாலன்றி, யான் பிறப்பிப்பெனென்று இந்தியர், பாகிஸ்தானிகளைப் பதிவுசெய்யும் கொமிஷனார் வீ. எல். வீரசிங்ஹு ஆகிய யான் அச்சட்டத்தின் 10 ம பிரிவின்படி இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்.

தடைசூறும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலும் தடை சூறுபவரின் முழுப்பெயரும் விலாசமும் இடப்படவேண்டும்.

கொழும்பு,
1950 ம் மார்ச் பங்குனிமீ 22 ந் உ.

அட்டவணை.

வீ. எல். வீரசிங்ஹு,
இந்தியர் பாகிஸ்தானிகளைப்
பதிவு செய்யும் கொமிஷனார்.

விண்ணப்ப
இலக்கமும்.
திகதியும்

இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்.

- C 266 .. அறநேருகரை நப்பியல் அந்தோனி, 16/11, லில்லி ஸ்ரீ, கொம்பெனித்தெரு, கொழும்பு
12.11.49
- KD 19 .. அழகப்பா பொன்னையா, சுதிரவேலாயுதம் 20, புலசெல்லாவ
7.10.49
- KD 29 .. ராமச்சன் சத்திரம் தட்ஹானி, சந்திரா டை வேர்கல், 58, திரிகோணமலை வீதி, கண்டி.
9.10.49
- NE 36 .. எடவோட் சாமசன இராசையா, தேயிலை ஆராய்ச்சிப் பாடசாலை, சென்ற கூமல, தல்வாக்கலை
23.11.49
- NE 57 .. டானியெல் ரெபேட் இரத்தினம், டெற்கிளெயா எஸரேற, கொற்றகல்.
12.1.50
- C 382 .. நெலில் பொனாண்டோ, 17, மெயின் ஸ்ரீ, நீர்கொழும்பு
12.11.49
- C 524 .. நாசநீன போல ஸரானிஸலோல கோமெல, 267, புனெமெண்டல் ரோட், கொட்டாஞ்சேனை, கொழும்பு
1.12.49
- C 542 .. மாட்டின ரெச பொனாண்டோ, 216, செக்கடித்தெரு, கொழும்பு
4.2.50
- C 555 .. ஜொசெப்பீன் மாகறெற லால, 100, பறனவாடியா ரோட், மருதானை, கொழும்பு
1.2.50
- C 584 .. அலகறலி ஹசனலி ஹசாரி, 646, காலி ரோட், கொளஞ்சப்பிட்டி, கொழும்பு
12.2.50
- SAB/15 .. வேலுப்பிள்ளை செல்வையா, மாநெனிய எஸரேற, வறக்காப்பொல, கேகாலை
30.10.49
- C 689 .. நெவமான சுபி, 30, ஸகூல லேன, தெமட்டக்கொடை
15.3.50
- C 692 .. அமீனா சுபி, 30, ஸகூல லேன, தெமட்டக்கொடை
15.3.50

4 B ம் மாதிரிப்பத்திரம்.

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம்.

சட்டத்தின் 10 ம பிரிவின்படி அறிவித்தல்.

1949 ம ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம பிரிவின (1) ம, (2) ம் உட்பிரிவுகளின்படி இதனகத்தானள் அட்டவணியிற் செய்யப்பட்ட விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும் அங்கேரிகும கட்டணையை, இவ்வறிவித்தல் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாத காலத்துக்குள் பொது ஜனங்கள் எவரிடமேனுமிருந்து அத்தகைய கட்டணை பிறப்பித்தற்கு மாறாக யாதேனும் எழுத்தலுமலமான தடையும் அத்தடைக்கு ஆதாரமான நியாயங்களையும் உணமைகளையும் பற்றிய அறிக்கையும் ஒருமித்து எமக்குக் கிடைத்தாலன்றி யான் பிறப்பிப்பெனென்று இந்தியர், பாகிஸ்தானிகளைப் பதிவுசெய்யும் கொமிஷனார் வீ. எல். வீரசிங்ஹு ஆகிய யான் அச்சட்டத்தின் 10 ம பிரிவின்படி இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்.

தடைசூறும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலும் தடைசூறுபவரின் முழுப்பெயரும் விலாசமும் இடப்பட வேண்டும்.

கொழும்பு,
1950 ம் மார்ச் பங்குனிமீ 22 ந் உ.

அட்டவணை.

வீ. எல். வீரசிங்ஹு, இந்தியர் பாகிஸ்தானிகளைப்
பதிவுசெய்யும் கொமிஷனார்.

விண்ணப்ப
இலக்கமும்
திகதியும்

இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்.

விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் இலங்கைப் பிரஜையாகத் தமமைப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும் இடப்படவேண்டும்.

- C 467 .. மீரா மொஹிதீன் முகம்மது ஹனிபா, இல. 112/26, வகசோல் ஹலீமா உம்மா (மனைவி) ஷச முகம்மது ஜெயினால் அபுசன (மகன்) ஷச முகம்மது நீசா (மகன்)
23.12.49
- C 526 .. நெவநென்ட் செறிக்கல் சக்கோ இற்றி எபிரஹாம், 291/6, ஹெல் மேரி எபிரஹாம் (மனைவி) எபிரஹாம் பீற்றர் ஜேக்கப் செறிகல் (மகன்) எபிரஹாம் நோரா சுசன செறிகல் (மகன்)
23.12.49
- C 528 .. இராமையா பிசசை, 263/2, ஆட்டுப்பட்டித்தெரு, கொழும்பு 13.. தம்பிராசா (மகன்) செல்லத்தரை (மகன்) மஹாராசன (மகன்) ராமதாஸ் (மகன்)
28.1.50
- C 531 .. தவத்தாய பகாபாய, 49, 4 ன் குறுக்குத்தெரு, கொழும்பு .. ஹசெனாபாய் நத்தபாய் (மனைவி) ஹமசாபாய் தவத்தாய் (மகன்)
28.1.50

<p>விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்.</p> <p>KD 33 .. 22 10.49</p> <p>NE 14 .. 5.10 49</p> <p>NE 6 .. 26.9.49</p> <p>NE 49 .. 13.12 49</p> <p>NW 8 .. 20 10.49</p> <p>M 16 .. 18 10.49</p> <p>M 28 .. 16 2 50</p> <p>S 3 .. 26.8.49</p> <p>C 517 .. 20.1.50</p> <p>C 548 .. 1 2 50</p> <p>C 472 .. 10.1.50</p> <p>C 498 .. 7.11.49</p> <p>C 192 .. 28.10 49</p> <p>C 520 .. 4.1.50</p> <p>C 691 .. 9.3.50</p>	<p>இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் விவரமும்.</p> <p>அழகப்பன் பொன்னையா, 20, புலெல்லாவு பேல லாசரல், பிளெய்சனை, ஸ்ரவரேலியா</p> <p>நெவறண்ட் ஒக்லீன் அசாறியா யோக, " த விககாரேஜ் " ரிலலிகூலநீ, விந்தூலை, ஸ்ரவரேலியா</p> <p>ஜேககப் தேவராம ஜோசேப, ஹோலி ஸ்ரவ எலரேற, தலவாக கேலை</p> <p>லசார சேவியா வினைல கோமெஸ், " பீடஸமியர் " 82, அலுத் வத்த ரேட, சிலாபம்</p> <p>முகமமது மொஹிதீன ஆதம், 594, திரிகோணமலை வீதி, மாததனை</p> <p>சுந்தரராஜன் தேவசிகாமணி தோமஸ், 14, மீவத்தகுமபுறே ரேட, மாததனை</p> <p>காளிமுத்து வெனீன், " மெற்றணிறி ஹோம் " வீறக்கெறறியா, Vida, தவகலல்</p> <p>ஞானசிகாமணி பூலோகபாண்டியா தவகசாமித தலைவா, 7, புககனன் ஸநீற, பமபலபிடடிய, கொழும்பு 4</p> <p>வில்லியமஸ் வில்லியம் லாஸ், 100, பறணவாடிய ரேட, மருதானை, கொழும்பு</p> <p>சாமுவேல் ரேடுபெட் வில்லியம், 132, டானியெல் ரேட, முறவோல், கொழும்பு 15</p> <p>டகரா மடனசிகா பிளேசா, பிலிமோறியா, 72, வாட் பிளேஸ், கொழும்பு</p> <p>அந்தோனி சாவியா, மிகுளல் பொன்னுண்டோ, 30, ஹில்லன் பிளேஸ், பமபலபிடடிய, கொழும்பு</p> <p>பொன்னுசாமி நடேசன், 56, சுவர்ன ரேட, கொழும்பு 6</p> <p>அமீன் சப், 30, ஸகூல் லேன், தெமறறக்கொடை, கொழும்பு.</p>	<p>விண்ணப்பஞ் செய்பவா இலங்கைப் பிரஜையாகத் தம்மைப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்பவர் கோரும் ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இன முறையும்.</p> <p>சுன்னுசாமி சமபுரணம் (மனைவி) அழகப்பன் பொன்னையா லக்ஷ்மி (மகன்) அழகப்பன் பொன்னையா செல்வத்தாரை (மகன்) அழகப்பன் பொன்னையா அழகு (மகன்) அழகப்பன் பொன்னையா லோகாமபா (மகன்) அழகப்பன் பொன்னையா தனபாகசியம் (மகன்) அழகப்பன் பொன்னையா அமராவதி (மகன்)</p> <p>அனனமமான லாசரல் (மனைவி) மாரியா நீறரா லாசரல் (மகன்) ஜோசப் லாசரல் (மகன்) லூககல் லாசரல் (மகன்) அகனெஸ் மேரி லாசரல் (மகன்) திறேசா லாசரல் (மகன்) ஞானபிரகாசி மரியா எலிசபெத் (மகன்) அலோயசியஸ் லாசரல் (மகன்) மேரி மெற்றில்டா கிறேஸ் லாசரல் (மகன்) சானஸ் பெர்னாட் லாசரல் (மகன்) மேரி தேவகிருபை யோக (மனைவி)</p> <p>கிறிஸ்தம் ராஜமமான ஜோசேப (மனைவி) எபிறஹாம் தேவபாலன் நெஜ்ஜெலட் ஜோசேப (மகன்) மேரி பிறுனசில் வில்லி (கோமெஸ் (நீ ரேச) (மனைவி)</p> <p>மொஹிதீன பிசசை ஜமீலா உமமா (மனைவி) சேரு சாவுல் ஹமீட் ஆதம் (மகன்) நிறுஹ ஆதம் (மகன்) பநீரு ஆதம் (மகன்) வில்லி விடியா தோமஸ் (மனைவி)</p> <p>சுமநதைவேலு வள்ளியம்மா (மனைவி)</p> <p>பரிபுரணம் செல்வநாயகி தலைவர் (மனைவி) விசி ஜோய எலிசபெத் தலைவா (மகன்) கமலா ஜன ருக்கேல் தலைவா (மகன்) ஹெர்சி எப்சேன் விக்கிரேறியா தலைவர் (மகன்)</p> <p>வில்லியம் வில்பிரெட் லாஸ் (மகன்)</p> <p>ஜெஸி ஹாமியம் வில்லியம் (மகன்) கிளாடிஸ் வில்லியம் (மகன்) சாமுவேல் பொன்னையா வில்லியம் (மகன்)</p> <p>கேடூட் ஜநீன் பிலிமோறியா (மனைவி)</p> <p>நமபிக்கை மெறியா திறேசா பெர்னாண்டோ (நீ கொறேரு) (மனைவி) ஜீன் விக்கிரீன் பொன்னுண்டோ (மகன்) தேவராஜன் சோசில் ஜோசேப் பொன்னுண்டோ (மகன்)</p> <p>வடிவாசசி நடேசன் (மனைவி)</p> <p>அயிட் அமீன் சப் (மனைவி) முகமமது தாபெற அமீன் (மகன்) அமல் அமீன் தாபெற சப் (மகன்)</p>
--	---	--

4C ம் மாதிரிப்பத்திரம்.

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம்.

சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி அறிவித்தல்.

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியா பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம்பிரிவின 3 ம் உட்பிரிவின்படி இதனகத்தான அட்டவணை யிற் செய்யப்பட்ட விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும் அங்கேரிக்கும் கட்டணையை, இவ்வறிவித்தல் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாத காலத்தகளுக்கு பொது ஜனங்கள் எவரிடமேனுமிருந்து அதற்கைய கட்டளை பிறப்பித்தற்கு மாறாக யாதேனும் எழுத்தமுல்லமான தடையும், அததடைக்கு ஆதாரமான நியாயங்களையும் உண்மைகளையும்பற்றிய அறிக்கையும் ஒருமித்து எமக்குக் கிடைத்தாலன்றி, யான பிறப்பிப்பெனென்று இந்தியா, பாகிஸ்தானிகளைப் பதிவுசெய்யும் கொமிஷனா லீ. எல். வீரசிங்ஹு ஆகிய யான அச்சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்.

தடைகூறும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலும் தடைகூறுபவரின் முழுப் பெயரும் விலாசமும் இடப்படவேண்டும்.

கொழும்பு,

1950 ம் ஆண்டு (மாச) பங்குனிமீ 22 ந் உ.

விண்ணப்ப
இலக்கமும்
திகதியும்

அட்டவணை.

இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் பெயரும் விவரமும்.

O 690 ..
15 3.50

சையிபு சபி, 30, ஸகூல் லேன், தெமட்டகொடை

லீ. எல். வீரசிங்ஹு,
இந்தியா பாகிஸ்தானிகளைப்
பதிவுசெய்யும் கொமிஷனா.